

Pali Text Society
Founded by TW Rhys Davids 1881

List of Issues
2009



CONTENTS

Membership	3
Placing orders	4
About the Pali Text Society	5
Pāli Language and Literature	5
The Books of the Pāli Canon (Tipiṭaka)	7
The Pāli Canon and its Commentaries (<i>aṭṭhakathā</i>)	8
I. Texts in Pāli	9
II. Translations	21
III. <i>Journal of the Pali Text Society</i>	29
IV. Reference	30
V. Ancillary Works	32
VI. Paperbacks	33
Sacred Books of the Buddhists Series	34
Translation Series	35
Pāli Canon in English Translation – Complete Set	36
Pāli Canon in Pāli (Tipiṭaka) – Complete Set	37
Index of titles	38
Recent Publications	41
Officers of the PTS 2008–09	42

Pali Text Society

Founded 1881 by TW Rhys Davids

c/o CPI Antony Rowe Ltd
Unit 4, Pegasus Way
Bowerhill Industrial Estate
Melksham, Wilts, SN12 6TR, UK
Tel: +44 (0)117 917 5341
Fax: +44 (0) 117 917 5005 ('For the attention of PTS')
email: pts@pali-text.com
Website: <http://www.pali-text.com>

Registered Charity No. 262216
The Pali Text Society Ltd (by Guarantee)
Registered No. 770074 (England & Wales)

AGENTS IN NORTH AMERICA
(for all Trade & Non-Member Customers in Canada and the USA)

Wholesale and Institutional:
Pariyatti Wholesale
867 Larmon Road
Onalaska, WA 98570, USA
+1 (360) 978-4998
Fax: +1 (360) 978-4557
email: wholesale@pariyatti.com
www.pariyatti.com

Retail sales to individuals (non-members):
Pariyatti Book Service
867 Larmon Road
Onalaska, WA 98570, USA
+1 (360) 978-4998
Fax: +1 (360) 978-4557
email: bookstore@pariyatti.com
Online bookstore: www.pariyatti.com

MEMBERSHIP

There are two categories of members, sponsoring and ordinary. All members (sponsoring and ordinary) may attend and vote at the Annual General Meeting (held in London in September), and purchase any of the Society's publications direct from the Society at 20% discount. Members receive the rules of the Society and an annual letter. Members who supply an email address receive notification of new publications (unless they request not to).

Sponsoring membership

£25 for one year or £100 for five years

Sponsoring members also receive free (and post-free) one volume each year. (Note that *The Dictionary of Pāli Proper Names* cannot be chosen as a free book.)

Ordinary membership

£12 for one year or £48 for five years.

Ordinary membership confers no rights to receive publications free (or post-free).

PLACING ORDERS

Both non-members (other than those resident in North America) and all members may place orders directly with the Pali Text Society on-line at www.palitext.com, by email (pts@palitext.com), letter, fax, or telephone (+44 (0)117 955 4100). Non-members in North America should place their orders with Pariyatti Book Service.

When ordering books, please be sure to distinguish original texts in Pali from their translations by using Pāli titles for texts in Pāli and the English titles for translations; for example, do not ask for the *Visuddhimagga* if you wish to receive its translation, *The Path of Purity*.

Please note that for large orders sent in several boxes, some boxes may arrive before others.

Non-members resident in North America should place orders through our agents Pariyatti Wholesale (trade orders) and Pariyatti Book Service (individuals); see p. 1 for contact details.

TRADE ORDERS

Outside North America trade orders should be placed directly with the Pali Text Society. Within North America trade orders should be placed with Pariyatti Wholesale.

PAYMENT

1. By credit card on-line: MasterCard and Visa.
2. By cheque or bank draft in £ Sterling. (Please make cheques payable to the 'Pali Text Society')
3. By cheque in US dollars. (Please add sufficient to cover UK bank conversion charges)
4. By postal or money orders or by currency in £ Sterling or US dollars.
5. By transfer direct to the PTS bank account. (Please use our BIC and IBAN numbers, all bank charges are to be borne by the customer)

Bank:
Barclays Bank plc
Oxford Headington Branch
The Oxford Group
PO Box 333
Oxford OX1 3HS

BIC number: BARCGB22
IBAN number: GB18 BARC 2065 2190 6858 87
Sort Code: 20-65-21
Account number: 9068 5887

Receipts are not issued unless requested.

ABOUT THE PALI TEXT SOCIETY

The Society was founded in 1881 by T.W. Rhys Davids “to foster and promote the study of Pali texts”. It publishes Pāli texts in roman characters, translations in English and ancillary works including dictionaries, a concordance, books for students of Pāli and a journal. As this List of Issues shows, most of the classical texts and commentaries have now been edited and many works translated into English. The Society aims to keep almost all its publications in print and to produce at least two new books and a volume of its Journal each year.

The Society is non-profit making and depends on the sale of its publications, on members’ subscriptions and on the generosity of donors. Alongside its publishing activities, it provides Research Studentships for a number of people in a variety of countries who are working in the field of Pāli studies. It also supports the Fragile Palm Leaves Project, which is involved in the conservation and identification of South-East Asian manuscripts.

PĀLI LANGUAGE AND LITERATURE

Pāli is the name given to the language of the texts of Theravāda Buddhism, although the commentarial tradition of the Theravādins states that the language of the canon is Māgadhī, the language spoken by Gotama Buddha. The term Pāli originally referred to a canonical text or passage rather than to a language and its current use is based on a misunderstanding which occurred several centuries ago. The language of the Theravādin canon is a version of a dialect of Middle Indo-Aryan, not Māgadhī, created by the homogenisation of the dialects in which the teachings of the Buddha were orally recorded and transmitted. This became necessary as Buddhism was transmitted far beyond the area of its origin and as the Buddhist monastic order codified his teachings.

The tradition recorded in the ancient Sinhalese chronicles states that the Theravādin canon was written down in the first century BCE. The language of the canon continued to be influenced by commentators and grammarians and by the native languages of the countries in which Theravāda Buddhism became established over many centuries. The oral transmission of the Pāli canon continued for several centuries after the death of the Buddha, even after the texts were first preserved in writing. No single script was ever developed for the language of the canon; scribes used the scripts of their native languages to transcribe the texts. Although monasteries in South India are known to have been important centres of Buddhist learning in the early part of this millennium, no manuscripts from anywhere in India except Nepal have survived. Almost all the manuscripts available to scholars since the PTS began can be dated to the eighteenth or nineteenth centuries CE and the textual traditions of the different Buddhist countries represented by these manuscripts show much evidence of interweaving. The pattern of recitation and validation of texts by councils of monks has continued into the 20th century.

The main division of the Pāli canon as it exists today is threefold, although the Pāli commentarial tradition refers to several different ways of classification. The three divisions are known as *piṭakas* and the canon itself as the Tipiṭaka; the significance of the term *piṭaka*, literally “basket”, is not clear. The text of the canon is divided, according to this system, into Vinaya (monastic rules), Suttas (discourses) and Abhidhamma (analysis of the teaching). The PTS edition of the Tipiṭaka contains fifty-six books (including indexes), and it cannot therefore be considered to be a homogeneous entity, comparable to the Christian Bible or Muslim Koran. Although Buddhists refer to the Tipiṭaka as Buddhavacana, “the word of the Buddha”, there are texts within the canon either attributed to specific monks or related to an event post-dating the time of the Buddha or that can be shown to have been composed after that time. The first four *nikāyas* (collections) of the Sutta-piṭaka contain sermons in which the basic doctrines of the Buddha’s teaching are expounded either briefly or in detail.

The early activities of the Society centred around making the books of the Tipiṭaka available to scholars. As access to printed editions and manuscripts has improved, scholars have begun to produce truly critical editions and re-establish lost readings. While there is much work still needed on the canon, its commentaries and subcommentaries, the Society is also beginning to encourage work on a wider range of Pāli texts, including those composed in South-East Asia.

THE PĀLI CANON (TIPITĀKA)

Pāli Title	Translation
<i>Vinaya-piṭaka</i>	
Vinaya-piṭaka	<i>The Book of the Discipline</i>
<i>Sutta-piṭaka</i>	
Dīgha-nikāya	<i>Dialogues of the Buddha</i>
Majjhima-nikāya	<i>Middle Length Sayings</i> <i>Middle Length Discourses of the Buddha</i>
Samyutta-nikāya	<i>The Book of Kindred Sayings</i> <i>Connected Discourses of the Buddha</i>
Āṅguttara-nikāya	<i>The Book of Gradual Sayings</i>
Khuddaka-nikāya	
Khuddakapāṭha	<i>The Minor Readings</i> <i>Minor Anthologies I (The Text of the Minor Sayings)</i>
Dhammapada	<i>Word of the Doctrine</i> <i>Minor Anthologies I (Verses on Dhamma)</i>
Udāna	<i>Minor Anthologies II (Verses of Uplift)</i> <i>The Udāna</i>
Itivuttaka	<i>As It Was Said</i> <i>The Itivuttaka</i>
Suttanipāta	<i>The Group of Discourses</i> <i>The Rhinoceros Horn (paperback)</i>
Vimānavatthu	<i>Minor Anthologies IV (Stories of the Mansions)</i>
Petavatthu	<i>Minor Anthologies IV (Stories of the Departed)</i>
Theragāthā	<i>Elders' Verses I = Poems of Early Buddhist Monks (pbk)</i> <i>Psalms of the Brethren</i>
Therīgāthā	<i>Elders' Verses II = Poems of Early Buddhist Nuns (pbk)</i> <i>Psalms of the Sisters;</i> <i>Stances des Therī</i>
Jātaka	<i>Stories of the Buddha's Former Births</i>
Niddesa	No PTS translation yet available
Paṭisambhidāmagga	<i>The Path of Discrimination</i>
Apadāna	No PTS translation yet available
Buddhavaṃsa	<i>Minor Anthologies III (The Chronicle of the Buddhas)</i>
Cariyāpiṭaka	<i>Minor Anthologies III (The Basket of Conduct)</i>
<i>Abhidhamma-piṭaka</i>	
Dhammasaṅgaṇī	<i>A Buddhist Manual of Psychological Ethics</i>
Vibhaṅga	<i>The Book of Analysis</i>
Dhātukathā	<i>Discourse on Elements</i>
Puggalapaññatti	<i>A Designation of Human Types</i>
Kathāvatthu	<i>Points of Controversy</i>
Yamaka	No PTS translation yet available
Paṭṭhāna	
Tikaṭṭhāna	<i>Conditional Relations</i>
Dukaṭṭhāna	No PTS translation yet available

THE CANON & ITS COMMENTARIES (AṬṬHAKATHĀ)

Text	Commentary	Translation
Vinaya-piṭaka		
Vinaya-piṭaka	Samantapāsādikā	<i>The Inception of Discipline</i> (the <i>Bāhiranidāna</i> only)
Pātimokkha	Kāṅkhāvitaraṇī	
Sutta-piṭaka		
Dīgha-nikāya	Sumaṅgalavilāsinī	<i>The Buddha's Last Days</i> (Mahāparinibbāna-sutta only)
Majjhima-nikāya	Papañcasūdanī	
Samyutta-nikāya	Sāratthappakāsinī	
Aṅguttara-nikāya	Manorathapūraṇī	
Khuddakapāṭha	Paramatthajotikā I	<i>The Illustrator of Ultimate Meaning</i>
Dhammapada	Dhammapada-aṭṭhakathā	<i>Buddhist Legends</i>
Udāna	Paramatthadīpanī I	<i>Udāna Commentary</i>
Itivuttaka	Paramatthadīpanī II	<i>The Commentary on the Itivuttaka</i>
Suttanipāta	Paramatthajotikā II	
Vimānavatthu	Paramatthadīpanī III*	<i>Vimāna Stories</i>
Petavatthu	Paramatthadīpanī IV*	<i>Peta Stories</i>
Theragāthā	Paramatthadīpanī V	
Therīgāthā	Paramatthadīpanī VI	<i>The Commentary on the Verses of the Therīs</i>
Jātaka	Jātaka-aṭṭhavaṇṇanā	<i>The Stories of the Buddha's Former Births</i> <i>The Story of Gotama Buddha</i> (introduction only)
Niddesa	Saddhammapajjotikā	
Paṭisambhidāmagga	Saddhammapakāsinī	
Apadāna	Visuddhajanavilāsinī	
Buddhavaṃsa	Madhuratthavilāsinī	<i>The Clarifier of the Sweet Meaning</i>
Cariyāpiṭaka	Paramatthadīpanī VII	
Abhidhamma-piṭaka		
Dhammasaṅgaṇī	Atthasālinī	<i>The Expositor</i>
Vibhaṅga	Sammohavinodanī	<i>Dispeller of Delusion</i> <i>Darlegung der Bedeutung</i>
Dhātukathā		
Puggalapaññatti		
Kathāvatthu	Pañcappakaraṇa-atthakathā	<i>The Debates Commentary</i>
Yamaka		
Paṭṭhāna		

*Title currently unavailable.

I. TEXTS IN PĀLI

Abhidhammatthasaṅgaha & Abhidhammatthavibhāvinīṭikā

ed. H. Saddhatissa, 1989

ISBN 0 86013 288 9 **£29.00**

An earlier edition by T.W. Rhys Davids is published in *Journal of the Pali Text Society*, 1884. Translations: *Compendium of Philosophy; Summary of the Topics of Abhidhamma & Exposition of the Topics of Abhidhamma*

Anāgatavaṃsa

ed. J. Minayeff

Short verse text (12th–13th century CE) describing events which will take place when the future Buddha Metteyya is born. Published in *Journal of the Pali Text Society* II (1886).

Āṅguttara-nikāya

6 volumes:

- Vol. I (1885, 2nd edn. 1961, 1989) ed. R. Morris, revised A.K. Warder;
Vol. II (1888, 1976, 1995) ed. R. Morris;
Vol. III (1897, 1976, 1994) ed. E. Hardy;
Vol. IV (1899, 1979) ed. E. Hardy;
Vol. V (1900, 1979) ed. E. Hardy;
Vol. VI, Indexes by M. Hunt and Mrs C.A.F. Rhys Davids, 1910, 1981
- Set ISBN 0 86013 234 x £145.20
Vol. I isbn 0 86013 067 3 £25.30
Vol. II ISBN 0 86013 068 1 £29.10
Vol. III ISBN 0 86013 078 9 £29.10
Vol. IV ISBN 0 86013 079 7 £29.10
Vol. V ISBN 0 86013 080 0 £29.10
Vol. VI ISBN 0 86013 081 9 £18.70

Translation: *Book of the Gradual Sayings*

Āṅguttara-nikāya Commentary

see Manorathapūraṇī

Āṅguttara-nikāya-ṭīkā (Subcommentary), (Sāratthamañjūsā)

ed. P. Pecenko, 3 vols., 1996, 1997 (1998), 1999.

Set ISBN 0 86013 378 8 £59.95
Vol. I ISBN 0 86013 346 x £21.80
Vol. II ISBN 0 86013 358 3 £21.80
Vol. III ISBN 0 86013 371 0 £21.80

The first seven chapters of the sub-commentary on the *Āṅguttara-nikāya*. (12th century CE)

Apadāna

ed. M.E. Lilley, 2 vols., 1925, 1927; reprinted as one vol., 2000.

ISBN 0 86013 390 7 £48.40

A collection of stories of the Buddha and elder monks and nuns, giving their past lives.

Apadāna Commentary

(**Visuddhajanavilāsini**)

ed. C.E. Godakumbura, 1954, 1988

ISBN 0 86013 280 3 £33.55

Commentary on the first three sections of the *Apadāna*. (13th century CE?)

Atthasālinī

ed. E. Müller, 1897, revised reprint with indexes by L.S. Cousins, 1979

ISBN 0 86013 083 5 £33.90

Commentary to the *Dhammasaṅgaṇi*. Translations: *The Expositor; Darlegung der Bedeutung*.

Bhesajjamañjūsā

ed. J. Liyanaratne, 1997

ISBN 0 86013 347 8 £21.80

Translation: *The Casket of Medicine*.

Braḥ Māleyyadevattheravatthu

ed. E. Denis

South-East Asian Pāli narrative of the travels of the monk Māleyyadeva. Published in *Journal of the Pali Text Society* XVIII, 1993.

Buddhadatta's Manuals

ed. Ven. A.P. Buddhadatta, 2 vols, 1915, 1928; reprinted as one volume 1980

ISBN 0 86013 084 3 £33.90

Four verse texts composed by Buddhadatta presumably as aids for students. Abhidhammāvatāra and Rūpārūpavibhāga are summaries of the Abhidhamma, while Vinayavinicchaya and Uttaravinicchaya are summaries of the Vinaya-piṭaka. (c. 5th century CE). Translation of Rūpārūpavibhāga: *Journal of the Pali Text Society* XVI, pp. 1–12.

Buddhaghosuppatti

ed. & trans. James Gray, 1892, 2001

ISBN 0 86013 395 8 £16.30

The story of the commentator Buddhaghosa (c. 15th century CE). Translation: published with text.

Buddhavamsa and Cariyāpiṭaka

ed. N.A. Jayawickrama, 1974, 1995

ISBN 0 86013 085 1 £20.00

Translations: *Chronicle of Buddhas* and *Basket of Conduct* in *Minor Anthologies*, Vol. II.

Buddhavamsa Commentary

ed. I.B. Horner, 1946, 1978

ISBN 0 86013 086 x £25.30

Translation: *Clarifier of the Sweet Meaning*.

Cariyāpiṭaka

See Buddhavamsa

Cariyāpiṭaka Commentary (Paramatthadīpanī VII)

ed. D.L. Barua, 1939, reprinted with indexes by H. Kopp, 1979

ISBN 0 86013 087 8 £27.20

Commentary on the Cariyāpiṭaka by Dhammapāla. (6th century CE?)

Chakesadhātuvaṃsa

ed. J. Minayeff

Modern chronicle of the six hair-relic shrines of the Buddha composed in Burma.

Published in *Journal of the Pali Text Society* II (1885).

Cūlavamsa

ed. W. Geiger, 2 volumes, 1925, 1927; reprinted as one vol. 1980

ISBN 0 86013 088 6 £43.20

Translation: *Cūlavamsa Translation*.

Cullaniddesa

see Niddesa

Dasabodhisattuppattikathā

ed. and tr. H. Saddhatissa, 1975

ISBN 0 86013 089 4 £23.10

Translation: *The Birth Stories of the Ten Bodhisattas* (published together with the text).

Dāthāvamsa

ed. T.W. Rhys Davids

This verse text (13th century CE) is both a story of early Buddhism and a history of the Buddha's tooth relic. Published in *Journal of the Pali Text Society* I (1884). There is no PTS translation of this text available.

Dhammapada

ed. O. von Hinüber and K.R. Norman, 1994, 1995

ISBN 0 86013 313 3 £15.70

This is the second book of the Khuddakanikāya of the Sutta-piṭaka and this edition uses all the latest research. The 1914 edition by Ven. Suriyagoda Sumangala is no longer available from the PTS. Translations: an early translation (1931) by Mrs C.A.F. Rhys Davids in *Minor Anthologies*, Vol. I; *The Word of the Doctrine* (1997), based on the above up-to-date edition.

Dhammapada, Indexes to the

Yamazaki, Ousaka and Miyao, 1995

ISBN 0 86013 337 7 £15.70

One of a number of computer-generated indexes containing word and reverse word, and *pada* and reverse *pada* indexes.

Dhammapada Commentary

5 volumes:

- Vol. I (1906, 1909, 1993),
 Vol. I, Part 1, 2nd ed. (1925, 2007),
 Vol. II (1911, 1993),
 Vol. III (1912, 1993),
 Vol. IV (1914, 1970) ed. H.C. Norman;
 Vol. V indexes by L.S. Tailang, 1915, 1992

Set	ISBN 0 86013 433 6	£121.00
Vol. I	ISBN 0 86013 090 8	£31.10
Vol. I.1	ISBN 0 86013 432 6	£22.00
Vol. II	ISBN 0 86013 091 6	£22.70
Vol. III	ISBN 0 86013 092 4	£32.30
Vol. IV/V	ISBN 0 86013 093 2	£27.50

Translation: *Buddhist Legends*.**Dhammasaṅgaṇī**

ed. E. Müller, 1885; 1978

ISBN 0 86013 094 0 £23.65

Translation: *Buddhist Psychological Ethics*.**Dhammasaṅgaṇī Commentary***see Atthasālinī***Dhammasaṅgaṇī, Index to the**

Tabata, Nonome and Bando, 1987

ISBN 0 86013 270 6 £15.10

Computer-generated index to the
Dhammasaṅgaṇī.**Dhātukathā with Commentary**ed. E.R. Gooneratne, 1892, reprinted with
corrections 1987

ISBN 0 86013 095 9 £13.20

Translation: *Discourse on Elements*.**Dhātupāṭha and Dhātumañjūsā***see The Pāli Dhātupāṭha and
Dhātumañjūsā.***Dīgha-nikāya**

3 volumes:

- Vol. I (1889, 1983, 1995; reprinted with
corrections 2007), eds. T.W. Rhys Davids
and J.E. Carpenter;
 Vol. II (1903, 1982, 1995) eds. T.W. Rhys
Davids and J.E. Carpenter;
 Vol. III (1911, 1992; reprinted with correc-
tions 2006) ed. J.E. Carpenter

Set	ISBN 0 86013 369 9	£67.00
(Set price includes Index volume below)		
Vol. I	ISBN 0 86013 096 7	£25.00
Vol. II	ISBN 0 86013 097 5	£26.00
Vol. III	ISBN 0 86013 098 3	£24.00

Translation: *Dialogues of the Buddha*.**Dīgha-nikāya, Index to the**M. Yamazaki, Y. Ousaka, K.R. Norman
and M. Cone, 1997

ISBN 0 86013 355 9 £25.10

Dīgha-nikāya Commentary*see Sumaṅgalavilāsinī***Dīgha-nikāya Subcommentary****(Līnatthapakāsinī)**

ed. Lily de Silva, 1970

Set	ISBN 0 86013 238 2	£87.10
Vol. I	ISBN 0 86013 099 1	£38.70
Vol. II	ISBN 0 86013 100 9	£31.10
Vol. III	ISBN 0 86013 101 7	£25.30

Subcommentary (*ṭīkā*) on the Dīgha-nikāya.**Dīpavaṃsa**ed. and trans. Hermann Oldenberg, 1879,
reprinted 2000

ISBN 0 86013 384 2 £17.20

Translation: Published with the text.

Dukaṭṭhāna*see Paṭṭhāna***Extended Mahāvamsa**

ed. G.P. Malalasekera, 1937, 1988

ISBN 0 86013 285 4 £19.25

Also sometimes known as the Cambodian
Mahāvamsa, this version appears to be
South-East Asian in origin and has been
enlarged by a number of additions to the
text.**Gandhavaṃsa**

ed. J. Minayeff

Text composed in Burma in order to give a
brief history of the canon and post-
canonical works. The sources used by the
author are not known. (17th century CE?)

Published in *Journal of the Pali Text Society*, 1886.

Gandhavamsa, Index to the

M. Bode

Manual index to the Gandhavamsa by Mabel Bode; *Journal of the Pali Text Society*, 1894–96.

Hatthavanagallavīhāravamsa

ed. C.E. Godakumbura, 1956

ISBN 0 86013 102 3 £5.50

Chronicle text dealing with the history of the temple at Attanagalla, Sri Lanka. (13th century CE)

Indexes

see *Dīgha-nikāya*, Gandhavamsa, Jātaka, Nidessa, Vinaya-piṭaka, Visuddhimagga

Itivuttaka

ed. E. Windisch, 1889, 1975

ISBN 0 86013 103 3 £15.40

Translations: *As It Was Said*, in *Minor Anthologies*, Vol. II; *The Itivuttaka*

Itivuttaka Commentary

ed. M.M. Bose, Vol. I (1934) and Vol. II (1936); reprinted as one volume 1977; Vol. III: Indexes by H. Kopp, 1980

Set ISBN 0 86013 239 4 £41.15

Vols. I/II ISBN 0 86013 104 1 £27.50

Vol. III ISBN 0 86013 105 x £18.70

Commentary on the Itivuttaka by Dhammapāla. (6th century CE?). Translation: *Commentary on the Itivuttaka*.

Jātaka with Commentary

6 volumes, ed. V. Fausbøll 1877–1896, 1990–1; Vol. VII, Indexes by Dines Andersen, 1897, 1992

Set ISBN 0 86013 240 4 £191.20

Vol. I ISBN 0 86013 106 8 £32.10

Vol. II ISBN 0 86013 107 6 £32.10

Vol. III ISBN 0 86013 108 4 £32.10

Vol. IV ISBN 0 86013 109 2 £32.10

Vol. V ISBN 0 86013 110 6 £32.10

Vol. VI ISBN 0 86013 111 4 £32.10

Vol. VII ISBN 0 86013 112 2 £21.10

Translations: *The Jātaka or Stories of the Buddha's Former Births*; *The Story of Gotama Buddha* (of Jātaka-nidāna).

Jātaka, Index to the

M. Yamazaki and Y. Ousaka, eds.

ISBN 0 86013 409 1 £44.00

Jinacarita

ed. W.H.D. Rouse

Poem on the life of the Buddha concentrating on his final existence. Written in Sri Lanka. (13th century CE) Published in *Journal of the Pali Text Society* V (1905).

Jinakālamālī

ed. Ven. A.P. Buddhadatta, 1962

ISBN 0 86013 113 0 £17.00

Thai chronicle of Buddhism, concentrating particularly on the history of Chiang Mai and Chiang Rai areas between the 13th and 16th centuries. It includes stories of a number of famous Thai Buddha images. (16th century CE). **Translation:** *Epochs of the Conqueror*.

Jinakālamālī Index

Hans Penth, 1994

ISBN 0 86013 324 9 £17.00

An annotated descriptive index.

Jinālaṅkāra

ed. and tr. James Gray, 1894, 1981

ISBN 0 86013 114 x £17.00

Translation: published with text.

Kāṅkhāvitarāṇī

ed. by K. R. Norman and William Pruitt, 2003.

ISBN 0 86013 413 8 £36.30

Commentary on the Pātimokkha section of the Vinaya-piṭaka (5th century CE?).

Translation in preparation. (Copies of the original ed. by D.A.L. Maskell, 1956, repr. 1981, are still available: ISBN 0 86013 115 1, £25.00)

Kathāvatthu

ed. A.C. Taylor, Vol. I (1894) and Vol. II (1897) reprinted as one volume 1979; Index volume, Satoshi Nonome et al., 1982

Set ISBN 0 86013 342 7 £60.50
 Vols. I/II ISBN 0 86013 116 5 £42.90
 Index ISBN 0 86013 117 3 £23.65

Translation: *Points of Controversy*.

**Kathāvatthu Commentary
(Pañcappakaraṇatthakathā)**

ed. N.A. Jayawickrama, 1979

ISBN 0 86013 118 1 £45.30

An earlier edition by J. Minayeff is published in *Journal of the Pali Text Society* III (1889). **Translation:** *The Debates Commentary*.

**Khuddakapāṭha with Commentary
(Paramatthajotikā I)**

ed. Helmer Smith, 1915, 1978

ISBN 0 86013 119 x £21.80

Translation: *The Minor Readings and the Illustrator of Ultimate Meaning*

Khuddasikkhā and Mūlasikkhā

ed. E. Müller

Two verse texts which together form a compendium summarising the disciplinary rules contained in the Vinaya-piṭaka. (Date unknown: not later than the 12th century CE) Published in *Journal of the Pali Text Society* I (1883).

Kuṇāljātaka

ed. and tr. W.B. Bollée, 1970

ISBN 0 86013 050 9 £16.50

Translation: published with text.

Lokaneyyappakaraṇaṃ

ed. P.S. Jaini, 1986

ISBN 0 86013 150 5 £22.70

Text containing 41 didactic stories with verses based on the Jātakas but also drawing material from apocryphal suttantas. (Possibly 14th century CE)

Mahābodhivaṃsa

ed. S.A. Strong, 1891, 2000

ISBN 0 86013 387 7 £17.00

The story of the Buddha Gotama, the three councils and the spread of Buddhism to Sri Lanka. Ascribed to Upatissa. (Possibly 10th century CE)

Mahāniddesa

see Niddesa

Mahāsūtras

ed. P. Skilling, 2 volumes, 1994 and 1997

Set ISBN 0 86013 374 5 £76.25

Vol. I ISBN 0 86013 319 2 £43.90

Vol. II ISBN 0 86013 320 6 £40.00

Ten Tibetan sūtras with parallels in the Pāli canon of texts used in protection (*paritta*) ceremonies. Vol. I contains text and Vol. II a study of the genre.

Mahāvāṃsa

ed. W. Geiger, 1908, 1958

ISBN 0 86013 120 3 £26.00

Translation: *The Great Chronicle of Ceylon*.

Mahāvāṃsa, Extended

see Extended Mahāvāṃsa

Mahāvāṃsaṭṭikā

(Vāṃsatthappakāsini)

ed. G.P. Malalasekera, 2 volumes, 1935, 1977

Set ISBN 0 86013 241 2 £50.80

Vol. I ISBN 0 86013 121 1 £29.40

Vol. II ISBN 0 86013 122 x £26.00

Commentary on the Mahāvāṃsa by an unnamed author. (Possibly 8th or 9th century CE)

Majjhima-nikāya

4 volumes:

Vol. I (1888, 1993), ed. V. Trenckner;

Vol. II (1896–98, 1993; reprinted with corrections, 2004);

Vol. III (1899–1902, 1977, 1994), ed. R. Chalmers;

Vol. IV, Index (2006) by M. Yamazaki & Y. Ousaka (The indexes by Mrs C.A.F. Rhys Davids (1925) are out of print.)

Set	ISBN 0 86013 427 X	£110.00
Vol. I	ISBN 0 86013 123 8	£36.30
Vol. II	ISBN 0 86013 124 6	£21.80
Vol. III	ISBN 0 86013 125 4	£26.00
Vol. IV	ISBN 0 86013 420 2	£38.50

Translations: (1) *Middle Length Sayings*; (2) *The Middle Length Discourses of the Buddha*

Majjhima-nikāya Commentary

see Papañcasūdanī

Manorathapūraṇī

5 volumes:

Vol. I (1924, 2nd edn. 1973) ed. M. Walliser;
Vol. II (1930, 1968) ed. M. Walliser and H. Kopp;
Vol. III (1936, 1966) ed. H. Kopp;
Vol. IV (1940, 1979) ed. H. Kopp;
Vol. V (1957, 1977) ed. H. Kopp

Set	ISBN 0 86013 243 9	£108.90
Vol. I	ISBN 0 86013 127 0	£29.00
Vol. II	ISBN 0 86013 128 9	£29.00
Vol. III	ISBN 0 86013 129 7	£29.00
Vol. IV	ISBN 0 86013 130 0	£18.70
Vol. V	ISBN 0 86013 131 9	£16.90

Commentary on the Aṅguttara-nikāya by the influential Pāli commentator Buddhaghosa. (5th century CE)

Milindapañha & Milindaṭṭhā

ed. V. Trenckner, 1880; *ṭṭhā* ed. P.S. Jaini, 1961; reprinted as one volume 1986

ISBN 0 86013 235 6	£35.10
--------------------	--------

Translation: *Milinda's Questions*.

Mohavicchedanī

ed. Ven. A.P. Buddhadatta and A.K. Warder, 1961

ISBN 0 86013 134 3	£29.70
--------------------	--------

Commentary on the Mātikās, or summary of contents, of the seven Abhidhamma texts, itself generally regarded as an Abhidhamma work. Written by the elder monk Kassapa. (12th–13th century CE)

Mūlasikkhā

ed. E. Müller

Summary of the Vinaya, companion text to Khuddasikkhā. Published in *Journal of the Pali Text Society*, 1883.

Nāmacāradīpikā

ed. H. Saddhatissa

An Abhidhamma manual, one of the texts known as Little-Finger Manuals; (12th century CE). Published in *Journal of the Pali Text Society* XV (1990).

Nāmarūpapariccheda

ed. Ven. A.P. Buddhadatta

Verse manual dealing with a selection of subjects from the Abhidhamma. Attributed to the author of the Abhidhammattha-saṅgaha (11th–12th century CE). Published in *Journal of the Pali Text Society* Vol. VII (1913–14).

Nāmarūpasamāso

(**Khemappakaraṇa**)

ed. Ven. P. Dhammarama

Short prose treatise on the mind and mental processes (*cetasikas*) with a final section of 28 mnemonic verses (Possibly 10th–11th centuries CE). Published in *Journal of the Pali Text Society* VII (1915–16). **Translation:** “The Summary of Mind and Matter”, *Journal of the Pali Text Society* XI (1987).

Nettipakaraṇa

ed. E. Hardy, 1902, 1961, 1995

ISBN 0 86013 135 1	£25.30
--------------------	--------

Translation: *The Guide*.

Nibbānasutta

ed. C. Hallisey

Apocryphal sutta originating in South-East Asia in which *nibbāna* is compared to a city. Date unknown. Published in *Journal of the Pali Text Society* XVIII (1993).

Niddesa

Set (including Index volume)

ISBN 0 86013 365 6	£66.00
--------------------	--------

Mahāniddeśa, ed. L. de La Vallée Poussin and E.J. Thomas, 2 volumes, 1916, 1917; reprinted as one volume 1978

ISBN 0 86013 136 x £34.00

Cullaniddeśa, ed. W. Stede, 1918, 1988
ISBN 0 86013 277 3 £22.30

Index to the Mahāniddeśa, L.S. Cousins, 1995. (Computer-generated index to the first part of the Niddeśa.)

ISBN 0 86013 310 9 £17.00

The eleventh book of the Khuddaka-nikāya of the Sutta-piṭaka is divided into two parts, each containing a commentary considered to be canonical. Both the Mahāniddeśa and Cullaniddeśa comment on texts from the Suttanipāta. (Not later than the 1st century BCE)

Niddeśa Commentary (Saddhammapajjotikā)

ed. Ven. A.P. Buddhadatta, Vol. I (1939) and Vol. II (1939) reprinted as one volume 1980, Vol. III, 1940, 1989

Set ISBN 0 86013 343 5 £58.10

Vols. I/II ISBN 0 86013 137 8 £32.10

Vol. III ISBN 0 86013 138 6 £32.10

Commentary attributed to a Sinhalese monk named Upasena which also includes comments on verses of the Suttanipāta. (Probably 9th century CE.)

Pajjamadhu

ed. E.R. Gooneratne

Ornate verse text praising the Buddha. (Probably 13th–14th century CE) Published in *Journal of the Pali Text Society*, 1887.

The Pāli Dhātupāṭha and Dhātumañjūsā

ed. Dines Andersen and Helmer Smith, 1921. Paper covers.

ISBN 0 86013 424 5 £17.60

Two grammatical texts with lists of roots. (14th century CE?)

Pāli Nīti Texts of Burma

ed. H. Bechert and H. Braun, 1981

ISBN 0 86013 139 4 £46.90

Edition containing four collections of aphorisms based on the Indian Subhāṣita traditions. (Date uncertain.)

Pañcagatidīpanī

ed. L. Feer

Verse text describing the five possible states into which beings may be born and the actions which may lead to rebirth in one of these categories. (Date and author unknown.) Published in *Journal of the Pali Text Society* I (1884).

Paññāsajātaka (Zimmè Jātaka)

ed. P.S. Jaini, 2 volumes; Vol. I (stories 1–25) 1981; Vol. II (stories 26–50) 1983

Set ISBN 0 86013 244 7 £92.00

Vol. I ISBN 0 86013 140 8 £55.00

Vol. II ISBN 0 86013 141 6 £55.00

An edition of the Burmese recension of a collection of 50 Jātaka stories current in South-East Asia. **Translation:** *Apocryphal Birth Stories*.

Papañcasūdanī

5 volumes:

Vol. I (1922, 1983);

Vol. II (1928, 1979) ed. J.H. Woods and D. Kosambi;

Vol. III (1933, 1976);

Vol. IV (1937) and Vol. V (1938), reprinted as one volume 1977, ed. I.B. Horner

Set ISBN 0 86013 245 5 £99.00

Vol. I ISBN 0 86013 142 4 £24.75

Vol. II ISBN 0 86013 143 2 £24.75

Vol. III ISBN 0 86013 144 0 £35.20

Vol. IV/V ISBN 0 86013 145 9 £24.75

Commentary on the Majjhima-nikāya by Buddhaghosa. (5th century CE)

Paramatthadīpanī

I, see Udāna Commentary

II, see Itivuttaka Commentary

III, see Vimānavatthu Commentary

IV, see Petavatthu Commentary

V, see Theragāthā Commentary

VI, see Therīgāthā Commentary

VII, see Cariyāpiṭka Commentary

Paramatthajotikā I

see Khuddakapāṭha with Commentary.

Paramatthajotikā II

ed. Helmer Smith, 3 volumes:

Vol. I (1916, 1989);

Vol. II (1917, 1977, 1989);

Vol. III, Indexes (1918, 1984)

Set ISBN 0 86013 251 x £60.00

Vol. I ISBN 0 86013 178 5 £26.00

Vol. II ISBN 0 86013 179 3 £18.70

Vol. III ISBN 0 86013 180 7 £21.80

Commentary on the Suttanipāta ascribed to Buddhaghosa.

Paramatthavinicchaya

ed. Ven. A.P. Buddhadatta

An Abhidhamma manual, one of the texts known in Burma as Little-Finger Manuals. Written in South India (11th–12th century CE). Published in *Journal of the Pali Text Society* X, pp. 155–226.

Paṭhamasambodhi

ed. George Cœdès, 2003.

ISBN 0 86013 411 3 £26.40

A South-East Asian anthology of stories of the life of the Buddha. (16th century?)

Pātimokkha

ed. W. Pruitt, tr. K.R. Norman, 2001

Hardback ISBN 0 86013 392 3 £15.00

Paperback ISBN 0 86013 393 1 £9.00

Rules for bhikkhus and bhikkhunīs; Pāli text and English translation on facing pages.

Translation: published with text.

Paṭisambhidāmagga

ed. A.C. Taylor, 2 volumes, 1905, 1907, reprinted as one volume 1979

ISBN 0 86013 146 7 £31.10

Translation: *The Path of Discrimination*.

Paṭisambhidāmagga Commentary (Saddhammapakāsinī)

ed. C.V. Joshi, 3 volumes, 1933–47, 1979 (II & III reprinted as one vol.)

Set ISBN 0 86013 246 3 £48.40

Vol. I ISBN 0 86013 147 5 £26.40

Vols. II/III ISBN 0 86013 148 3 £26.40

Commentary on the Paṭisambhidāmagga, attributed to Mahānāma, which quotes extensively from the Visuddhimagga. (6th century CE)

Paṭṭhāna

ed. Mrs C.A.F. Rhys Davids:

Set ISBN 0 86013 375 3 £59.30

Dukapaṭṭhāna, 1906, 1988

ISBN 0 86013 278 1 £32.70

Tikapaṭṭhāna and Commentary, 3 volumes, 1921, 1922, 1923; reprinted as one volume 1988

ISBN 0 86013 279 x £32.70

The final book of the Abhidhamma-piṭaka, divided into two parts: the Tikapaṭṭhāna dealing with “groups of threes”, and the Dukapaṭṭhāna with “groups of twos”. It is a highly technical text, consisting of a minutely detailed analysis of the doctrine of conditionality. **Translation:** *Conditional Relations*, 2 vols. (translation of part of the Tikapaṭṭhāna only).

Peṭakopadesa

ed. A. Barua, 1949, 1982

ISBN 0 86013 149 1 £16.10

Translation: *Piṭaka Disclosure*.

Petavatthu

see Vimānavatthu. (The 1888 ed. by J. Minayeff is no longer available.)

Petavatthu Commentary

(**Paramatthadīpanī IV**)

ed. E. Hardy, 1894.

No longer available. Translation: *Peta Stories*.

Puggalapaññatti & Puggalapaññatti

Commentary (Pañcappakaraṇa-aṭṭhakathā)

ed. R. Morris, 1883; *aṭṭhakathā* (ed. G. Landsberg and Mrs C.A.F. Rhys Davids, 1914; reprinted as one volume 1972

ISBN 0 86013 156 4 £22.00

Translation: *A Designation of Human Types.* (There is no translation of the commentary.)

Saccasaṅkhepa

ed. Ven. P. Dhammarama

Short verse manual dealing with topics from the Abhidhamma. (5th–6th century CE?) Published in *Journal of the Pali Text Society*, 1917–19.

Saddanāṭi

ed. Helmer Smith, 1928–66, 2001

Set ISBN 0 86013 385 0 £90.75

Vols. I/II ISBN 0 86013 396 6 £34.45

Vol. III/IV ISBN 0 86013 397 4
£34.45

Vol. V (1 & 2)

ISBN 0 86013 398 2 £31.90

The greatest of the extant Pāli grammars, written by Aggavaṃsa of Arimaddana in Burma in AD 1154.

Saddhammapajjotikā

see Niddesa Commentary.

Saddhammapakāsinī

see Paṭisambhidāmagga Commentary.

Saddhammasaṅgha

ed. Ven. N. Saddhananda

Chronicle of Buddhism which includes a comprehensive account of Pāli books and authors. (14th century CE) Published in *Journal of the Pali Text Society*, 1890.

Saddhammopāyana

ed. R. Morris

Verse texts dealing with the fundamental doctrines of Buddhism. (Probably 13th century CE) Published in *Journal of the Pali Text Society*, 1887.

Samantakūṭavaṇṇanā

ed. C.E. Godakumbura, 1958, 1995

ISBN 0 86013 157 2 £9.70

Translation: *In Praise of Mount Samanta.*

Samantapāsādikā

ed. J. Takakusu and M. Nagai, 8 volumes:

Vol. I (1924, 1975);

Vol. II (1927, 1969);

Vol. III (1930, 1968);

Vol. IV (1934, 1979);

Vol. V (1938, 1966);

Vol. VI (1947, 1982);

Vol. VII (1947, 1981);

Vol. VIII, Indexes by H. Kopp, 1977

Set ISBN 0 86013 247 1 £133.10

Vol. I ISBN 0 86013 158 0 £22.70

Vol. II ISBN 0 86013 159 9 £20.25

Vol. III ISBN 0 86013 160 2 £18.50

Vol. IV ISBN 0 86013 161 0 £18.50

Vol. V ISBN 0 86013 162 9 £18.50

Vol. VI ISBN 0 86013 163 7 £10.25

Vol. VII ISBN 0 86013 164 5 £16.30

Vol. VIII ISBN 0 86013 065 7 £23.50

Commentary on the Vinaya-piṭaka to which is prefixed an introduction, the Bāhira-nidāna. **Translation:** *The Inception of Discipline* (introduction only; see next).

Samantapāsādikā Bāhira-nidāna

ed. and tr. N.A. Jayawickrama, 1962, 1986

ISBN 0 86013 045 1 £23.54

Introduction to the Vinaya-piṭaka Commentary relating the history of Buddhism up to the establishment of the Vinaya-piṭaka in Sri Lanka. **Translation:** *The Inception of Discipline* (published together with the text).

Sammohavinodanī

see Vibhaṅga Commentary

Samyutta-nikāya

ed. L. Feer, 6 volumes:

Vol. I (1884, corrected reprint 2006);

Vol. II (1888, 1989, 1994);

Vol. III (1890, 1975);

Vol. IV (1894, 1990);

Vol. V (1898, 1976; corrected reprint 2008);

Vol. VI, Indexes by Mrs C.A.F. Rhys Davids (1904, 1980)

Set ISBN 0 86013 430 x £137.90

Vol. I ISBN 0 86013 428 8 £27.50

Vol. II ISBN 0 86013 166 1 £22.70

Vol. III ISBN 0 86013 167 x £22.70

Vol. IV ISBN 0 86013 168 8 £29.40

Vol. V ISBN 0 86013 169 6 £30.25

Vol. VI ISBN 0 86013 170 x £20.80
[The 1999 2nd ed. of Vol. I by G.A. Somaratne is out of print.]

Collection of suttas grouped together according to their contents and containing some of the most important Buddhist teachings such as the section of the Suttas dealing with different aspects of the four Noble Truths. **Translation:** *The Book of the Kindred Sayings; Connected Discourses of the Buddha*

Samyutta-nikāya Commentary

see Sāratthappakāsinī

Sandesakathā

ed. J. Minayeff

Late historical text dealing in part with the relationship between Sri Lanka and Burma in medieval times. (19th century CE) Published in *Journal of the Pali Text Society* II (1885).

Sārasaṅgaha

ed. G. Sasaki, 1992

ISBN 0 86013 302 8 £18.15

An anthology containing chapters on various topics of Buddhist teachings illustrated by stories, most of which can be traced to the canon or commentaries. (14th century CE)

Sāratthappakāsinī

ed. F.L. Woodward, 3 volumes:

Vol. I (1929, 1977);

Vol. II (1932, 1977);

Vol. III (1937, 1977)

Set ISBN 0 86013 249 8 £72.60

Vol. I ISBN 0 86013 171 8 £24.20

Vol. II ISBN 0 86013 172 6 £27.50

Vol. III ISBN 0 86013 173 4 £28.40

Commentary on the Samyutta-nikāya by Buddhaghosa. (5th century CE)

Sāsanavaṃsa

ed. M. Bode, 1897, 1996

ISBN 0 86013 340 0 £21.80

Late 19th-century Pāli version of a work originally written in Burmese dealing with

the history of Buddhism in places such as Sri Lanka and parts of Burma. **Translation:** *The History of the Buddha's Religion*—no longer available from the PTS.

Sīmāvivāda vinicchayakathā

ed. J. Minayeff

19th-century text concerning the boundaries between specific Buddhist communities. Published in *Journal of the Pali Text Society*, 1887.

Subodhālankāra (Porāṇa-ṭīkā, Abhinava-ṭīkā)

ed. P.S. Jaini, 2000

ISBN 0 86013 373 7 £20.35

A 12th-century text on rhetoric by Saṅgharakkhita.

Sumaṅgala vilāsinī

3 volumes:

Vol. I (1929, 2nd edn. 1968) ed. T.W. Rhys Davids and J.E. Carpenter;

Vol. II (1931, 2nd edn. 1970),

Vol. III (1932, 2nd edn. 1971) ed. W. Stede

Set ISBN 0 86013 250 1 £72.60

Vol. I ISBN 0 86013 174 2 £26.60

Vol. II ISBN 0 86013 175 0 £26.60

Vol. III ISBN 0 86013 176 9 £26.60

Commentary on the Dīgha-nikāya by Buddhaghosa. (5th century CE)

Suttanipāta

ed. Dines Andersen and Helmer Smith, 1913, 1990

ISBN 0 86013 177 7 £19.70

Translations: *Group of Discourses; The Rhinoceros Horn* (paperback).

Suttanipāta Commentary

see Paramatthajotikā II

Telakaṭāhagāthā

ed. E.R. Gooneratne

Poem written in Ceylon in a developed poetic style, the verses of which deal with nine fundamental tenets of Buddhism. It is said to consist of verses uttered by a monk thrown into a cauldron of boiling oil as a

form of punishment. Published in *Journal of the Pali Text Society*, vol. I, 1884.

Theragāthā & Therīgāthā

ed. (1) H. Oldenberg, (2) R. Pischel, 1883; 2nd ed. with Appendixes by K.R. Norman and L. Alsdorf, 1966, 1990

ISBN 0 86013 181 5 £21.80

Translations: *Elders' Verses*, Vols. I–II; Psalms of the Early Buddhists; Poems of Early Buddhist Monks (paperback); Poems of Early Buddhist Nuns (paperback).

Theragāthā Commentary (Paramatthadīpanī V)

ed. F.L. Woodward, 3 volumes:

Vol. I (1940, 1971, 1995);

Vol. II (1952, 1977);

Vol. III (1959, 1984)

Set ISBN 0 86013 252 8 £59.30

Vol. I ISBN 0 86013 182 3 £21.80

Vol. II ISBN 0 86013 183 1 £21.80

Vol. III ISBN 0 86013 184 x £21.80

Commentary on the Theragāthā by Dhammapāla. (6th century CE?)

Therīgāthā Commentary (Paramatthadīpanī VI)

ed. William Pruitt, 1997. The 1893 edition by E. Müller is no longer available.

ISBN 0 86013 357 5 £21.80

Translation: *The Commentary on the Verses of the Therīs.*

Tikapaṭṭhāna

see Paṭṭhāna.

Thūpavaṃsa

ed. and tr. N.A. Jayawickrama, 1971

ISBN 0 86013 052 5 £24.20

Translation: published with text.

Tuṇḍilovāda

ed. C. Hallisey

An apocryphal sutta extolling the merits of giving. (Date unknown.) Published in *Journal of the Pali Text Society* XV (1990).

Udāna

ed. P. Steinthal, 1885, 1982

ISBN 0 86013 185 8 £10.25

Translations: *The Udāna; Verses of Uplift in Minor Anthologies* Vol. II.

Udāna Commentary (Paramatthadīpanī I)

ed. F.L. Woodward, 1926, 1977

ISBN 0 86013 186 6 £31.90

Commentary on the Udāna by Dhammapāla. (6th century CE?) Translation: *The Udāna Commentary.*

Upāsakajanālaṅkāra

ed. Ven. H. Saddhatissa, 1965

ISBN 0 86013 187 4 £26.00

Text dealing with the proper conduct of a layman, based on the canon and its commentaries. (12th century?)

Vibhaṅga,

ed. Mrs C.A.F. Rhys Davids, 1904, 1978

ISBN 0 86013 188 2 £30.80

Translation: *The Book of Analysis.*

Vibhaṅga Commentary (Sammohavinodanī)

ed. Ven. A.P. Buddhadatta, 1923, 1980

ISBN 0 86013 189 0 £35.10

Commentary on the Vibhaṅga attributed to Buddhaghosa. (5th century CE)

Translation: *Dispeller of Delusion*, Vols. I and II.

Vimānavatthu and Petavatthu

ed. by N.A. Jayawickrama, 1977, 1999. The 1886 ed. by E.R. Gooneratne is no longer available.

ISBN 0 86013 064 9 £22.70

Translations: (1) 'Stories of the Mansions' in *Minor Anthologies*, Vol. IV; (2) *Vimāna Stories* (with commentary); (3) 'Stories of the Departed' in *Minor Anthologies*, Vol. IV; (4) *Peta Stories* (with commentary)

Vimānavatthu Commentary
(**Paramatthadīpanī III**)

ed. E.R. Gooneratne, 1886. No longer available.

Translation: *Vimāna Stories*.

Vinaya-piṭaka

ed. H. Oldenberg, 5 volumes:

Vol. I, Mahāvagga (1879, 1969);

Vol. II, Cūlavagga (1880, 1977, 1995);

Vol. III, Suttavibhaṅga part I and Samantapāsādikā Bāhiraṇidāna (1881, 1993);

Vol. IV, Suttavibhaṅga part II (1882, 1993);

Vol. V, Parivāra (1883, 1982)

Set ISBN 0 86013 368 0 £136.75

Vol. I ISBN 0 86013 190 4 £28.50

Vol. II ISBN 0 86013 191 2 £24.75

Vol. III ISBN 0 86013 192 0 £24.75

Vol. IV ISBN 0 86013 193 9 £24.75

Vol. V ISBN 0 86013 194 7 £20.80

(Set price includes Index volume below)

The collection of monastic law, the purpose of which is to regulate life within the community of monks and nuns as well as their relationship with the laity. The collection deals with the rules relating to individual conduct and with the legal procedures and formulae used by the community as a whole. It is divided into three sections, the first of which contains the set of rules for monks and nuns (the Pātimokkha), which is an independent text according to other Buddhist schools. The Vinaya-piṭaka also contains a large number of stories and biographical material relating to the Buddha. (The Pātimokkha is contained in Vols. III and IV of the text and in Vols. I, II, and III of the translation.)

Translation: *The Book of the Discipline*.

Vinaya-piṭaka, Index to the

Ousaka, Yamazaki and Norman, 1996

ISBN 0 86013 338 9 £27.20

Computer-generated index of the Vinaya-piṭaka.

Vinaya-piṭaka Commentary

see Samantapāsādikā and Samantapāsādikā Bāhiraṇidāna

Visuddhajanavilādinī

see Apadāna Commentary.

Visuddhimagga

ed. Mrs C.A.F. Rhys Davids, 2 volumes, 1920, 1921, reprinted as one vol. 1975

ISBN 0 86013 195 5 £49.30

Translation: *The Path of Purity*.

Visuddhimagga, Index to the

Ousaka, Yamazaki 2004

ISBN 0 86013 414 8 £29.15

Yamaka,

ed. Mrs C.A.F. Rhys Davids,

2 volumes:

Vol. I (1911, 1987, 1995);

Vol. II (1913, 1987, 1995)

Set ISBN 0 86013 276 5 £47.20

Vol. I ISBN 0 86013 274 9 £25.75

Vol. II ISBN 0 86013 275 7 £25.75

The sixth book of the Abhidhamma-piṭaka dealing with applied logic.

Yamaka Commentary

ed. Mrs C.A.F. Rhys Davids

Commentary on the Yamaka attributed to Buddhaghosa. (5th century CE) Published in *JPTS VI* (1912).

Yogāvacara's Manual

ed. T.W. Rhys Davids, 1896, 1981

ISBN 0 86013 196 3 £19.40

Based on an untitled Sinhalese manuscript, this text provides a detailed method for the practice of meditation. (Date unknown.)

Translation: *Manual of a Mystic*

Zimmè Jātaka

see Paññāsajātaka

II. TRANSLATIONS

Apocryphal Birth Stories

2 volumes:

Vol. I, tr. I.B. Horner and P.S. Jaini, 1985;

Vol. II, tr. P.S. Jaini 1986

Set ISBN 0 86013 233 1 £71.40

Vol. I ISBN 0 86013 151 3 £39.90

Vol. II ISBN 0 86013 152 1 £39.90

Translation of *Paññāsajātaka*. The Burmese recension of a collection of 50 Jātaka stories current in South-East Asia. Although some of the stories are based upon those in the Pāli Jātaka, they are not regarded as canonical. (Date and author unknown.)

As It Was Said

see *Minor Anthologies*, Vol. II.

Basket of Conduct

see *Minor Anthologies*, Vol. III.

The Birth Stories of the Ten

Bodhisattas

tr. Ven. H. Saddhatissa, 1975

ISBN 0 86013 089 4 £23.00

Translation of *Dasabodhisattuppattikathā* (published together with the text). Collection of stories about the ten future Buddhas beginning with Metteyya. (Possibly 14th century)

The Book of Analysis

tr. Ven. U Thittila, 1969, 1988

ISBN 0 86013 030 4 £42.35

Translation of *Vibhaṅga*. Second book of the Abhidhamma-piṭaka, in which certain topics central to the Buddha's teachings are the subject of technical analysis.

The Book of the Discipline

6 volumes, tr. I.B. Horner:

Vol. I (1938, 1992),

Vol. II (1940, 1993),

Vol. III (1942, 1993),

Vol. IV (1951, 1993),

Vol. V (1952, 1993),

Vol. VI (1966, 1993)

Set ISBN 0 86013 254 4 £157.30

Vol. I ISBN 0 86013 037 1 £29.40

Vol. II ISBN 0 86013 038 x £29.40

Vol. III ISBN 0 86013 039 8 £29.40

Vol. IV ISBN 0 86013 040 1 £29.40

Vol. V ISBN 0 86013 044 4 £29.40

Vol. VI ISBN 0 86013 049 5 £29.40

Translation of *Vinaya-piṭaka*: Suttavibhaṅga (Vols. I–III); Mahāvagga (Vol. IV); Cūlavagga (Vol. V); Parivāra (Vol. VI).

The Book of the Gradual Sayings,

5 volumes:

Vol. I (1932, 1989, 1995),

Vol. II (1933, 1992, 1995),

tr. F.L. Woodward;

Vol. III (1934, 1988, 1995),

Vol. IV (1935, 1989, 1995),

tr. E.M. Hare;

Vol. V (1936, 1994), tr. F.L. Woodward

Set ISBN 0 86013 255 2 £104.00

Vol. I ISBN 0 86013 014 2 £23.90

Vol. II ISBN 0 86013 015 0 £21.80

Vol. III ISBN 0 86013 016 9 £23.90

Vol. IV ISBN 0 86013 017 7 £23.90

Vol. V ISBN 0 86013 018 5 £21.80

Translation of Aṅguttara-nikāya. The fourth collection of the Sutta-piṭaka containing short discourses arranged to a numerical system. Most of the discourses follow a stereotyped formulaic presentation and many can be found elsewhere in the canon.

The Book of the Kindred Sayings

5 volumes:

Vol. I (1917, 1993), Mrs C.A.F. Rhys Davids

Vol. II (1922, 1990), tr. Mrs C.A.F.

Rhys Davids & F.L. Woodward;

Vol. III (1924, 1992, 1995),

Vol. IV (1927, 1993),

Vol. V (1930, 1994), tr. F.L. Woodward

Set ISBN 0 86013 256 0 £99.25

Vol. I ISBN 0 86013 004 5 £24.20

Vol. II ISBN 0 86013 007 x £18.50

Vol. III ISBN 0 86013 010 x £19.40

Vol. IV ISBN 0 86013 011 8 £24.20

Vol. V ISBN 0 86013 012 6 £24.20
Translation of *Samyutta-nikāya*. Alternative translation: *Connected Discourses of the Buddha*.

The Buddha's Last Days: Buddha-ghosa's Commentary on the Mahāparinibbāna Sutta

trans. Yang-Gyu An, 2003.
ISBN 0 86013 405 9 £17.60

Buddhaghosuppatti

ed. & trans. James Gray, 1892, 2001
ISBN 0 86013 395 8 £16.30
The story of the commentator Buddhaghosa (c. 15th century CE); translation published with the text.

Buddhist Legends,

tr. E.W. Burlingame, 1921, reprinted as 3 volumes 1990, 1995

Set ISBN 0 86013 057 6 £64.00
Vol. I ISBN 0 86013 328 1 £21.80
Vol. II ISBN 0 86013 329 x £30.00
Vol. III ISBN 0 86013 330 3 £21.80

Translation of the Dhammapada Commentary. This anonymous commentary is basically a collection of stories, of which about sixty are shared with the Jātaka Commentary, chosen to introduce, contextualise and explain the verses of the Dhammapada. It was apparently composed in Sri Lanka and its date is unknown.

A Buddhist Manual of Psychological Ethics

tr. Mrs C.A.F. Rhys Davids, 1900, 3rd edn. reprint 1993

ISBN 0 86013 062 2 £29.70

Translation of Dhammasaṅgaṇī. The first volume of the Abhidhamma-piṭaka is a compilation from various sources analysing and classifying the phenomena (*dhammā*) that comprise all mental and material conditions.

The Casket of Medicine,

tr. Jinadasa Liyanaratne, 2002
ISBN 0 86013 403 2 £15.10

Translation of Bhesajjamañjūsā (Chapters 1–18) the only extant Pāli medical textbook containing information on medicines and illnesses (13th century CE).

Chronicle of the Buddhas

see *Minor Anthologies*, Vol. III.

Chronicle of the Thūpa

see Thūpavaṃsa

The Clarifier of the Sweet Meaning

tr. I.B. Horner, 1978
ISBN 0 86013 069 x £35.10

Translation of the Buddhavaṃsa Commentary, ascribed to Buddhadatta. (5th century CE?)

The Commentary on the Itivuttaka

tr. P. Masefield, 2 volumes, 2008, 2009

Set ISBN 0 86013 446 6 £45.00
Vol. I ISBN 0 86013 441 5 £25.00
Vol. II ISBN 0 86013 445 8 £25.00

Translation of Itivuttaka Commentary by Dhammapāla. (6th century CE?).

The Commentary on the Verses of the Therīs

tr. William Pruitt, 1998

ISBN 0 86013 363 x £28.40

Translation of the *Therīgāthā Commentary* by Dhammapāla. (6th century CE?)

Compendium of Philosophy

tr. S.Z. Aung and Mrs C.A.F. Rhys Davids, 1910, 1979, 1995

ISBN 0 86013 000 2 £24.75

Translation of *Abhidhammatthasaṅgaha* with introductory essay. Alternative translation: *Summary of the Topics of Abhidhamma* (with commentary).

Conditional Relations

tr. Ven. U Narada, 2 volumes:

Vol. I (1969, 1992),

Vol. II (1981, 1993)

Set ISBN 0 86013 257 9 £82.30

Vol. I ISBN 0 86013 028 2 £40.70

Vol. II ISBN 0 86013 264 1 £48.40

Translation of part of the *Tikapāṭṭhāna*.

Connected Discourses of the Buddha

tr. Ven. Bhikkhu Bodhi, 2 vols., 2000.

Set ISBN 0 86013 381 8 £40.00
Vol. I ISBN 0 86013 382 6 £25.00
Vol. II ISBN 0 86013 383 4 £25.00

Translation of the *Samyutta-nikāya*. For sale to members only. Alternative translation: *The Book of the Kindred Sayings*.

Cūlavamsa (Translation)

tr. Mrs C. Mabel Rickmers, 2 volumes, 1929, 1930, reprinted as one volume 1973
ISBN 0 86013 013 4 £27.00

Translation of *Cūlavamsa* from the German translation by Wilhelm Geiger; a continuation of the *Great Chronicle of Ceylon* (Mahāvamsa) dealing with the period from the 12th to the 19th centuries C.E.

Darlegung der Bedeutung

übersetzt von Bhikkhu Nyanaponika, 1942; bearbeitet von S. Bretfeld und R. Knopf, 2005

ISBN 0 86013 404 0 £44.00

Übersetzung des *Atthasālinī*. Kommentar zum *Dhammasaṅgaṇī* von Buddhaghosa (5. Jh.n.Chr.). German translation of *Atthasālinī*: for English translation see *The Expositor*.

The Debates Commentary

tr. B.C. Law, 1940, 1989

ISBN 0 86013 019 3 £20.60

Translation of *Kathāvatthu Commentary*, a short but informative commentary outlining the doctrinal positions of the ancient schools of Buddhism (5th century CE ?).

A Designation of Human Types

tr. B.C. Law, 1922, 1992

ISBN 0 86013 009 6 £12.10

Translation of *Puggalapaññatti*. The fourth volume of the Abhidhamma-piṭaka, although it appears to be the earliest of the Abhidhamma texts and contains many statements about the "person" (*puggala*) found elsewhere in the Sutta-piṭaka.

Dhammapada

see *Word of the Doctrine* and *Minor Anthologies*, Vol. I.

Dialogues of the Buddha

3 vols.:

Vol. I (1899, 1973, 1995), tr. T.W. Rhys Davids;

Vol. II (1910, 4th edn. 1989, 1995), tr. T.W. and Mrs C.A.F. Rhys Davids;

Vol. III (1921, 1991, 1995), tr. Mrs C.A.F. Rhys Davids)

Set ISBN 0 86013 258 7 £62.90

Vol. I ISBN 0 86013 033 9 £23.65

Vol. II ISBN 0 86013 034 7 £23.65

Vol. III ISBN 0 86013 035 5 £22.00

Translation of *Dīgha-nikāya*, the first collection of the Sutta-piṭaka containing the long discourses of the Buddha. A number of the suttas expound important doctrines, e.g. the Mahānidāna-sutta (15) and Mahāsatipatṭhāna-sutta (22). In several, the Buddha discusses the views and doctrines of the brahmanic religion and various contemporary religious schools and philosophies, e.g. the Soṇadaṇḍa-sutta (4) and the Sāmaññaphala-sutta (2).

Dīpavamsa

tr. H. Oldenberg, 1879

ISBN 0 86013 384 2 £17.60

The first extant attempt to put together history and legend in verse and to make a continuous chronicle about Ceylon. Translation published together with the text.

Discourse on Elements

tr. Ven. U Narada, 1962, 1977, 1995

ISBN 0 86013 025 8 £18.40

Translation of *Dhātukathā*. The third volume of the Abhidhamma-piṭaka gives a detailed and systematic analysis of the elements of physical phenomena.

Dispeller of Delusion,

tr. Bhikkhu Ñāṇamoli, revised by L.S. Cousins, Nyanaponika Mahāthera and C.M.M. Shaw, 2 volumes, 1987, 1991

Set ISBN 0 86013 345 1 £58.10

Vol. I ISBN 0 86013 155 6 £31.80
 Vol. II ISBN 0 86013 291 9 £31.80
 Translation of the Vibhaṅga Commentary.

Elders' Verses

tr. K.R. Norman, 2 volumes:
 Vol. I (1969, 1990, 1995; 2nd ed. 2007)
 Vol. II (1971, 1992, 1995)
 Set ISBN 0 86013 435 5 £46.00
 Vol. I ISBN 0 86013 434 0 £24.75
 Vol. II ISBN 0 86013 031 2 £24.75

Translation of *Theragāthā* and *Therīgāthā*.
 The eighth and ninth texts of the Khuddaka-
 nikāya of the Sutta-piṭaka are collections of
 poems ascribed to elder monks (*thera*) or
 nuns (*therī*) respectively. Many verses are
 accounts of religious experiences, some also
 achieve a high poetic standard.

Epochs of the Conqueror

tr. N.A. Jayawickrama, 1962, 1978
 ISBN 0 86013 027 7 £21.45
 Translation of Jinakālamāli.

Exposition of the Topics of Abhidhamma

see *Summary of the Topics of Abhidhamma*

The Expositor

tr. Pe Maung Tin, 2 volumes, 1920, 1921,
 reprinted as one volume 1976
 ISBN 0 86013 070 3 £35.10
 Translation of Atthasālinī. Commentary on
 the Dhammasaṅgaṇī by Buddhaghosa (5th
 century ce); for German translation see
Darlegung der Bedeutung.

The Great Chronicle of Ceylon

tr. Wilhelm Geiger assisted by Mabel H.
 Bode, 1912, reprinted with Addendum by
 G.C. Mendis, 1980
 ISBN 0 86013 001 0 £25.30
 Translation of Mahāvamsa. Chronicle based
 on earlier Sinhalese material, blending his-
 tory and legend and relating the history of
 Ceylon from a Buddhist viewpoint.

The Group of Discourses

2nd ed., tr. K.R. Norman (with notes), 2001

ISBN 0 86013 303 6 £35.75

Translation of Suttanipāta. The fifth text of
 the Khuddaka-nikāya of the Sutta-piṭaka,
 consisting mainly of verses, apparently
 compiled from a number of sources. Two
 chapters of the Suttanipāta are mentioned by
 name in other Pāli canonical texts, and the
 commentary upon them is also included in
 the canon. It is apparent that this text con-
 tains some of the oldest Pāli poetry. For
 paperback edition (without notes) see *The
 Rhinoceros Horn*.

The Guide

tr. Ven. Nāṇamoli, 1962, 1977
 ISBN 0 86013 024 x £32.00

Translation of *Nettipakaraṇa*. A treatise
 setting out methods for interpreting and
 explaining canonical texts, similar in content
 to the Peṭakopadesa and used by Buddhag-
 hosa and other commentators. (Possibly 1st
 century BCE)

The Illustrator of Ultimate Meaning

see *The Minor Readings*

The Inception of Discipline

tr. N. A. Jayawickrama
 ISBN 0 86013 045 2 £23.50

Translation of the introduction to the Vi-
 naya-piṭaka Commentary relating the history
 of Buddhism up to the establishment of the
 Vinaya-piṭaka in Sri Lanka. Published with
 the Pāli text of Samantapāsādikā
 Bāhiranidāna.

In Praise of Mount Samanta

tr. A. Hazelwood, 1986
 ISBN 0 86013 153 x £16.60

Translation of *Samantakūṭavaṇṇanā*. Poem
 describing the life of Gotama Buddha and
 including the stories of his three visits to
 Ceylon and imprinting his footprint on
 Samantakūṭa (14th century CE)

The Itivuttaka

tr. Peter Masefield
 ISBN 0 86013 386 9 £14.50

Translation of *Itivuttaka*. The fourth book in the Khuddaka-nikāya of the Sutta-piṭaka consists of 112 short discourses written in a mixture of prose and verse.

The Jātaka or Stories of the Buddha's Former Births

ed. E.B. Cowell, 6 vols 1895–1907; Index 1913; all reprinted in 3 volumes 1990:
Vol. I, tr. R. Chalmers, and Vol. II, tr. W.H.D. Rouse;
Vol. III, tr. H.T. Francis and Vol. IV, tr. W.H.D. Rouse;
Vol. V, tr. H.T. Francis, Vol. VI, tr. E.B. Cowell and W.H.D. Rouse, and Index volume

Set ISBN 0 86013 260 9 £92.00
Vols. I/II ISBN 0 86013 053 3 £33.50
Vols. III/IV ISBN 0 86013 054 1 £33.50
Vols. V/VI ISBN 0 86013 055 x £33.50

Translation of *Jātaka* with Commentary (only the verses are considered canonical). The tenth book of the Khuddaka-nikāya of the Sutta-piṭaka consists of verses embedded in stories of the former births of Gotama Buddha. For a translation of the introduction to the ancient commentary, see *The Story of Gotama Buddha* (paperback)

Jinālaṅkāra

tr. James Gray, 1894, 1981

ISBN 0 86013 114 9 £17.00

Ornate poem, in a variety of metres, telling the story of the Buddha from his former birth as Sumedha up to his parinibbāna. (12th century CE). Translation published together with the text.

Kuṇḍala-Jātaka

tr. W.B. Bollée, 1970

ISBN 0 86013 050 9 £16.50

This Jātaka is unique in the Pāli collection in containing an archaic type of prose regarded as canonical. It consists of a collection of stories and verses dealing with the wickedness of women. Translation published together with the text.

The Mahāvastu

tr. J.J. Jones, 3 volumes:

Vol. I (1949, 1987)

Vol. II (1952, 1976)

Vol. III (1956, 1983)

Set ISBN 0 86013 261 7 £77.50

Vol. I ISBN 0 86013 041 x £27.50

Vol. II ISBN 0 86013 042 8 £29.00

Vol. III ISBN 0 86013 043 6 £29.00

Translation from the Buddhist Sanskrit of a text of the Lokottaravāda-Mahāsāṃghika school; contains many parallels to canonical Pāli materials

Manual of a Mystic

tr. F.L. Woodward, Appendix by D.B. Jayatilaka, 1916, 1982

ISBN 0 86013 003 7 £17.30

Translation of *Yogāvacara's Manual*.

The Middle Length Discourses of the Buddha

tr. Bhikkhu Ñāṇamoli, Bhikkhu Bodhi, 2nd ed., 2002.

ISBN 0 86013 400 8 £30.00

Translation of *Majjhima-nikāya*. For sale to members only. Alternative translation: *Middle Length Sayings*.

Middle Length Sayings

tr. I.B. Horner,

3 volumes:

Vol. I (1954, 1993, 1995);

Vol. II (1957, 1989, 1994);

Vol. III (1959, 1993)

Set ISBN 0 86013 262 5 £76.90

Vol. I ISBN 0 86013 020 7 £28.50

Vol. II ISBN 0 86013 021 5 £28.50

Vol. III ISBN 0 86013 022 3 £28.50

Translation of *Majjhima-nikāya*. The second collection of the Sutta-piṭaka containing 152 suttas including some of the best known sermons in the Pāli canon, *e.g.*

Alagaddūpama-sutta, Aṅgulimāla-sutta and Mahāsīhanāda-sutta. Alternative translation: *The Middle Length Discourses of the Buddha*.

Milinda's Questions

tr. I.B. Horner, 2 volumes:
Vol. I (1963, 1990),
Vol. II (1964, 1991)

Set ISBN 0 86013 263 3 £41.80
Vol. I ISBN 0 86013 046 0 £23.30
Vol. II ISBN 0 86013 047 9 £23.30

Translation of *Milindapañha*. Popular prose text in the form of a dialogue between the Indo-Greek king Milinda (Menander) and a Buddhist monk called Nāgasena (2nd century BCE).

Minor Anthologies

3 volumes:

Vol. II (1935, 1985), tr. F.L. Woodward;
Vol. III (1975), tr. I.B. Horner;
Vol. IV (1974, 1993), tr. I.B. Horner and
H.S. Gehman

Set ISBN 0 86013 440 7 £44.00
Vol. II ISBN 0 86013 036 3 £18.50
Vol. III ISBN 0 86013 072 x £16.60
Vol. IV ISBN 0 86013 073 8 £13.30

Translations of:

Vol. II: *Udāna (Verses of Uplift)*; *Itivuttaka (As It Was Said)*. Alternative translations: *The Udāna, The Itivuttaka*

Vol. III: *Buddhavaṃsa (Chronicle of Buddhas)* and *Cariyāpiṭaka (Basket of Conduct)*. Last two books of the *Khuddakanikāya* of the *Sutta-piṭaka*. In the *Buddhavaṃsa* Gotama Buddha relates, in verse, the lives of the 24 Buddhas who preceded him, and his former actions in relation to those Buddhas. The *Cariyāpiṭaka* also relates stories in verse of Gotama Buddha in former lives, this particular collection being used to illustrate his mastery of the ten perfections.

Vol. IV: *Vimānavatthu (Stories of the Mansions)* and *Petavatthu (Stories of the Departed)*. The sixth and seventh books of the *Khuddakanikāya* of the *Sutta-piṭaka*. The *Vimānavatthu* text consists of 83 stories describing the former meritorious actions that have led to individuals being reborn as gods enjoying life in celestial mansions (*vimāna*). The *Petavatthu* consists of 51 stories about departed ones (*peta*) who

suffer because of bad action in former lives. Alternative translations (with the commentaries): *Vimāna Stories, Peta Stories*.

[Vol. I containing C.A. F. Rhys Davids translations of *Dhammapada* and *Khuddakapāṭha* is no longer available. Alternative translations: *Word of the Doctrine (Dhammapada)*; *The Minor Readings (Khuddakapāṭha)*.]

The Minor Chronicle of Ceylon

see *Cūlavamsa Translation*.

The Minor Readings and The Illustration of Ultimate Meaning

tr. Ven. Ñānamoli, 1960, 1991

ISBN 0 86013 023 1 £23.65

Translation of *Khuddakapāṭha* with commentary. The first book of the *Khuddakanikāya* of the *Sutta-piṭaka*, but probably the latest to be included in the collection. It consists of nine short texts, only one of which is not found elsewhere in the canon. It was possibly compiled as a handbook for novices. The commentary is traditionally attributed to Buddhaghosa. (5th century CE). An earlier translation of the *Khuddakapāṭha* is found in *Minor Anthologies*, Vol. I.

The Path of Discrimination

tr. Ven. Ñānamoli, Introduction by A.K. Warder, 1982, 1991, new edn. 1997

ISBN 0 86013 349 4 £39.30

Translation of *Paṭisambhidāmagga*. Twelfth book of the *Khuddakanikāya* of the *Sutta-piṭaka* attributed by the commentary to Gotama Buddha's disciple Sāriputta. This text is later than much of the canon and attempts to explain in a systematic way how understanding of the Buddha's basic teaching can lead to enlightenment.

The Path of Purity

tr. Pe Maung Tin, 3 volumes, 1923, 1929, 1931, reprinted as one volume 1975

ISBN 0 86013 008 8 £45.30

Translation of *Visuddhimagga*. One of the most influential Pāli texts, this compendium of Buddhist doctrine and metaphysics is the

most important book written by Buddhaghosa. It provides a systematic exposition of Buddhist teaching and is also a detailed manual for meditation (5th century CE)

The Pātimokkha

tr. K.R. Norman, 2001

Hardback ISBN 0 86013 392 3 £15.10

Paperback ISBN 0 86013 393 1 £9.00

Rules of the bhikkhus and bhikkhunīs with Pāli and English translation on facing pages. Text published together with the translation.

Peta Stories,

tr. U Ba Kyaw and P. Masefield, 1980

ISBN 0 86013 075 4 £45.40

Translation of Petavatthu Commentary. Seventh book of the Khuddaka-nikāya of the Sutta-piṭaka. This is a collection of stories about beings who are suffering because of evil deeds performed in a former life.

Piṭaka Disclosure

tr. Ven. Ñānamoli, 1964, 1979

ISBN 0 86013 026 6 £30.80

Translation of Peṭakopadesa. A treatise setting out a method for explaining and expanding the teaching of the Canon. (Possibly 2nd century BCE)

Points of Controversy,

tr. S.Z. Aung and Mrs C.A.F. Rhys Davids, 1915, 1993

ISBN 0 86013 002 9 £23.65

Translation of Kathāvatthu. The fifth book of the Abhidhamma-piṭaka is the only canonical text attributed to an author and given a composition date by the tradition. It consists of refutations of disputed doctrinal propositions.

Psalms of the Early Buddhists

verse tr. Mrs C.A.F. Rhys Davids: The Sisters, 1909 and The Brethren, 2nd edn. 1937, reprinted as one volume 1980.

ISBN 0 86013 076 2 £46.90

Translation of Theragāthā and Therīgāthā. Alternative translation: *Elders' Verses*

The Rhinoceros Horn

tr. K.R. Norman

Paperback ISBN 0 86013 154 8 £9.00

Translation of Suttanipāta. With alternative translations by I.B. Horner and Walpola Rahula. For hardback edition (without alternative translations, but including translators notes) see *The Group of Discourses*.

Stances des Therīs

tr. Danièle Masset, 2005

ISBN 0 86013 417 2 £15.40

French translation of Therīgāthā. English translation: *Elders' Verses II*

The Story of Gotama Buddha

tr. N.A. Jayawickrama, 1990

Paperback ISBN 0 86013 293 5 £9.00

Translation of the Jātaka-nidāna, the introduction to the ancient Jātaka commentary.

Stories of the Buddha's Former Births

see *The Jātaka*

Stories of the Departed

see *Minor Anthologies*, Vol. IV.

Stories of the Mansions

see *Minor Anthologies*, Vol. IV.

Summary of the Topics of Abhidhamma & Exposition of the Topics of Abhidhamma

tr. R.P. Wijeratne & Rupert Gethin, 2002, 2007

ISBN 0 86013 412 1 £21.80

Translation of Abhidhammatthasaṅgaha and Abhidhammatthavibhāvinī, a manual covering the whole field of Abhidhamma in a condensed way, published together with one of the commentaries on it. (10th and 12th century CE) Alternative translation of Abhidhammattha-saṅgaha: *Compendium of Philosophy*.

The Sūtra of Golden Light

tr. R.E. Emmerick, 1970, revised edn. 1990, 1992, new edn. 1996, 2001

Hardback ISBN 0 86013 348 6 £15.15

Paperback ISBN 0 86013 416 4 £7.15

Translation of Suvarṇabhāsottamasūtra from Sanskrit. The PTS does not publish an edition of the Sanskrit text.

The Teaching of Vimalakīrti

tr. E. Lamotte and S. Boin, 1976, 1994

ISBN 0 86013 077 0 £50.20

English translation of Vimalakīrtinirdeśa from the annotated French translation by E. Lamotte from Chinese and Tibetan sources. The PTS does not publish an edition of the original text.

Thūpavaṃsa

tr. N.A. Jayawickrama, 1971

ISBN 0 86013 052 5 £24.20

Chronicle by Vācissara dealing with the construction of the Mahāthūpa by the Sinhalese ruler Duṭṭhagāmaṇī in the first century BCE (13th century CE). Translation published with the text.

The Udāna

tr. P. Masefield, 1994

ISBN 0 86013 311 7 £23.65

Translation of Udāna. Third text of the Khuddaka-nikāya of the Sutta-piṭaka, it consists of a collection of 80 “solemn utterances” made by the Buddha on special occasions. Most are in verse accompanied by a prose account of the circumstances that led to their being given. An earlier translation is also found in *Minor Anthologies*, Vol. II.

The Udāna Commentary

tr. P. Masefield, 2 volumes, 1994, 1995

Set ISBN 0 86013 344 3 £58.10

Vol. I ISBN 0 86013 316 8 £32.00

Vol. II ISBN 0 86013 317 6 £32.00

Translation of Udāna Commentary.

Verses of Uplift

see *Minor Anthologies*, Vol. II.

Vimāna Stories,

tr. P. Masefield, 1989

ISBN 0 86013 272 2 £45.40

Translation of Vimānavatthu Commentary.

The 1886 edition of this text by E.R. Gooneratne is no longer available from the PTS.

Vinaya-piṭaka Commentary

Samantapāsādikā Bāhiranidāna, see *The Inception of Discipline*

Word of the Doctrine

tr. K.R. Norman, 1997

Hardback ISBN 0 86013 335 4 £21.20

Paperback ISBN 0 86013 379 6 £9.00

Translation of Dhammapada, one of the most popular Buddhist texts, many of the verses of which have parallels in the texts of other Buddhist schools and in non-Buddhist sources. It is a collection of verses arranged according to their subject matter and is the first Pāli text to have been edited in Europe. An earlier translation is found in *Minor Anthologies*, Vol. I.

III. JOURNAL OF THE PALI TEXT SOCIETY

The *Journal of the Pali Text Society* originally appeared between 1882 and 1927; it was revived in 1981 and since then new volumes have been published regularly, though not on a strictly annual basis. A complete contents list is available on the PTS website. There are no subscriptions but it is possible to receive each issue as it is published by setting up a standing order.

Vols. I–VIII (1882–1927)

Facsimile reprints of the original series in 8 volumes, 1978 (including Index vol., 1973):

Set (8 vols) ISBN 0 86013 265 x£140.00

Vol. I, 1882–84	
ISBN 0 86013 199 8	£20.90
Vol. II, 1885–87	
ISBN 0 86013 200 5	£20.90
Vol. III, 1888–89	
ISBN 0 86013 201 3	£16.60
Vol. IV, 1890–96	
ISBN 0 86013 202 1	£19.00
Vol. V, 1897–1907	
ISBN 0 86013 203 x	£23.00
Vol. VI, 1908–12	
ISBN 0 86013 204 8	£29.00
Vol. VII, 1913–23	
ISBN 0 86013 205 6	£23.00
Vol. VIII, 1924–27	
ISBN 0 86013 206 4	£12.65
Index, P.D. Ratnatunga and S.S. Davidson, 1973	
ISBN 0 86013 058 4	£4.85

Vols. IX–XXIX (1981–2007)

Individual volumes from vol. IX (1981):

Vol. IX, 1981	
ISBN 0 86013 207 2	£22.70
Vol. X, 1985	
ISBN 0 86013 208 0	£22.70
Vol. XI, 1987	
ISBN 0 86013 271 4	£22.70
Vol. XII, 1988	

ISBN 0 86013 281 3	£22.70
Vol. XIII, 1989	
ISBN 0 86013 290 0	£22.70
Vol. XIV, 1990	
ISBN 0 86013 292 7	£22.70
Vol. XV, 1990	
ISBN 0 86013 297 8	£22.70
Vol. XVI, 1992	
ISBN 0 86013 304 4	£22.70
Vol. XVII, 1992	
ISBN 0 86013 305 2	£22.70
Vol. XVIII, 1993	
ISBN 0 86013 307 9	£22.70
Vol. XIX, 1993	
ISBN 0 86013 309 5	£22.70
Vol. XX, 1994	
ISBN 0 86013 314 1	£22.70
Vol. XXI, 1995	
ISBN 0 86013 332 x	£22.70
Vol. XXII, 1996	
ISBN 0 86013 333 8	£22.70
Vol. XXIII, 1997	
ISBN 0 86013 356 7	£22.70
Vol. XXIV, 1998	
ISBN 0 86013 364 8	£22.70
Vol. XXV, 1999	
ISBN 0 86013 372 9	£22.70
Vol. XXVI, 2000	
ISBN 0 86013 391 5	£18.15
Vol. XXVII, 2002	
ISBN 0 86013 407 5	£22.70
Vol. XXVIII, 2006	
ISBN 0 86013 419 9	£22.70
Vol. XXIX, 2007	
ISBN 0 86013 438 5	£25.30

Vols. I–XXIX (1882–1927, 1981–2007)

Complete set of 29 volumes: 1882–1927 (vols. I–VIII), 1981–2007 (vols. IX–XXIX):

Set of 29 vols ISBN 0 86013 444 x£530.00

IV. REFERENCE

Concordance of Buddhist Birth Stories

L. Grey, 1990, 3rd edn. 2000
ISBN 0 86013 380 x £30.25

A Critical Pāli Dictionary

Begun by V. Trenckner; revised, continued and edited by Dines Anderson and Helmer Smith *et al.*

Vol. I (a), 12 unbound fascicles (including Prolegomena and Epilegomena), 1924–1948;

Vol. II (ā–o), 17 unbound fascicles 1960–1990;

Vol. III (k–) 6 unbound fascicles (incomplete), 1992–2001.

Set	ISBN 0 86013 442 3	£284
Vol. I	ISBN 0 86013 443 1	£110
Vol. II	ISBN 0 86013 444 x	£150
Vol. III	ISBN 0 86013 483 0	£55
Vol. I.1	ISBN 0 86013 447 4	£10
Vol. I.2	ISBN 0 86013 448 2	£10
Vol. I.3	ISBN 0 86013 449 0	£10
Vol. I.4	ISBN 0 86013 450 4	£10
Vol. I.5	ISBN 0 86013 451 2	£10
Vol. I.6	ISBN 0 86013 452 0	£10
Vol. I.7	ISBN 0 86013 453 9	£10
Vol. I.8	ISBN 0 86013 454 7	£10
Vol. I.9	ISBN 0 86013 455 5	£10
Vol. I.10	ISBN 0 86013 456 3	£10
Vol. I.11	ISBN 0 86013 457 1	£10
Epilegomena	ISBN 0 86013 484 9	£10
Vol. II.1	ISBN 0 86013 458 x	£10
Vol. II.2	ISBN 0 86013 459 8	£10
Vol. II.3	ISBN 0 86013 460 1	£10
Vol. II.4	ISBN 0 86013 461 x	£10
Vol. II.5	ISBN 0 86013 462 8	£10
Vol. II.6	ISBN 0 86013 463 6	£10
Vol. II.7	ISBN 0 86013 464 4	£10
Vol. II.8	ISBN 0 86013 465 2	£10
Vol. II.9	ISBN 0 86013 466 0	£10
Vol. II.10	ISBN 0 86013 467 9	£10
Vol. II.11	ISBN 0 86013 468 7	£10
Vol. II.12	ISBN 0 86013 469 5	£10
Vol. II.13	ISBN 0 86013 470 9	£10
Vol. II.14	ISBN 0 86013 471 7	£10
Vol. II.15	ISBN 0 86013 472 5	£10

Vol. II.16	ISBN 0 86013 473 3	£10
Vol. II.17	ISBN 0 86013 474 1	£10
Vol. III.1	ISBN 0 86013 475 x	£10
Vol. III.2	ISBN 0 86013 476 8	£10
Vol. III.3	ISBN 0 86013 477 6	£10
Vol. III.4–5	ISBN 0 86013 478 4	£10
Vol. III.6	ISBN 0 86013 480 6	£10
Vol. III.7	ISBN 0 86013 481 4	£10

The fullest Pali–English dictionary covering *a–kāmadhātu*. However, the dictionary is due to be discontinued after III.8.

A Dictionary of Pāli

Part I, a–kh, Margaret Cone, 2001, 2006
ISBN 0 86013 394 x £30.25

An essential tool for all those reading Pali texts. This new Pali–English dictionary incorporates the advances made in Pali studies since the 1920s when the Rhys Davids–Stede Pali–English dictionary was published. Since *A Critical Pāli Dictionary* will be discontinued after vol. III.8, when complete Dr Cone’s dictionary will be the standard dictionary of the Pali language.

Dictionary of Pāli Proper Names

G.P. Malalasekera, 2 volumes, 1937, 1938; reprinted in 3 volumes 1997
ISBN 0 86013 362 1 £122.10

English–Pali Dictionary

Ven. A.P. Buddhadatta, 1955, 1992, 1995
ISBN 0 86013 060 6 £15.10

Pāli Aṭṭhakathā Correspondence Table

Sodo Mori *et al.*, 1994
Page-to-page correspondences between the PTS and other printed editions of the Pāli commentaries.
ISBN 0 86013 312 5 £17.00

Pali–English Dictionary

T.W. Rhys Davids and William Stede, 1921–25, 1999
ISBN 0 86013 059 2 £23.00

Pāli Tipiṭakam Concordance

Listed by F.L. Woodward and others. Arranged and edited by E.M. Hare, K.R. Norman, A.K. Warder, Mrs N. Warder, Ven. H. Saddhatissa, Ivo Fišer. 3 volumes:
 Vol. I (A–O), 1955;
 Vol. II (K–N), 1973, 1995;

Vol. III (P–Bārāṇaseyyaka), 1993

Set	ISBN 0 86013 376 1	£215.40
Vol. I	ISBN 0 86013 266 8	£74.80
Vol. II	ISBN 0 86013 267 6	£95.60
Vol. III	ISBN 0 86013 308 7	£69.00

V. ANCILLARY WORKS

Catalogue of the Nevill Collection of Sinhalese Manuscripts in the British Library

K.D. Somadasa, 7 volumes:

Vol. I (1987); Vol. II (1989); Vol. III (1990); Vol. IV (1990); Vol. V (1993), Vol. VI (1993), Vol. VII (1995)

Vol. I	ISBN 0 86013 273 0	£35.40
Vol. II	ISBN 0 86013 286 2	£35.40
Vol. III	ISBN 0 86013 300 1	£35.40
Vol. IV	ISBN 0 86013 301 x	£35.40
Vol. V*	ISBN 071230 647 1	£32.35
Vol. VI*	ISBN 071230 314 6	£32.35
Vol. VII	ISBN 0 86013 334 6	£35.40

*Published by the British Library. For sale to PTS members only.

Controversies over Buddhist Nuns

Ven. Juo-hsüeh Shih, 2000

ISBN 0 86013 389 3 £29.00

Geiger's Pāli Grammar

Revised edn. by K.R. Norman, 1994

ISBN 0 86013 318 4 £17.60

ISBN 0 86013 315 x £9.00

Guide to Conditional Relations

Ven. U Narada, Vol. I, 1979

ISBN 0 86013 198 x £28.38

von Hinüber's Selected Papers

O. von Hinüber 1995, 2005

ISBN 0 86013 323 0 £24.75

Introduction to Pali

A primer and reader by A.K. Warder, 1963, third edn. 1991, revised reprint 2001

Hardback ISBN 0 86013 401 6 £27.23

Paperback ISBN 0 86013 197 1 £7.70

Tape cassette for Introduction to Pali,

Ven. H. Saddhatissa

ISBN 0 86013 268 4 (inc. vat) £12.65

CD for Introduction to Pali (from the tape cassette).

ISBN 0 86013 410 5 (inc. vat) £12.65

Norman's Collected Papers

K.R. Norman, 8 volumes, 1990–2007

Set ISBN 0 86013 437 7 £175.00

Vol. I ISBN 0 86013 295 0 £24.75

Vol. II ISBN 0 86013 296 7 £24.75

Vol. III ISBN 0 86013 299 8 £24.75

Vol. IV ISBN 0 86013 306 3 £24.75

Vol. V ISBN 0 86013 322 3 £24.75

Vol. VI ISBN 0 86013 336 0 £24.75

Vol. VII ISBN 0 86013 388 9 £24.75

Vol. VIII ISBN 0 86013 431 8 £34.10

Pali Literature Transmitted in Central Siam

Peter Skilling and Santi Pakdeekham. Paperback. For sale to members only.

ISBN 974 13 2148 1 £17.60

Pali Metre

A.K. Warder, 1967

ISBN 0 86013 061 4 £21.45

Perniola: Pali Grammar

V. Perniola, 1997

Hardback ISBN 0 86013 353 2 £17.60

Paperback ISBN 0 86013 354 4 £9.00

A Philological Approach to Buddhism

K.R. Norman, 2006

ISBN 0 86013 421 0 £25.30

VI. PAPERBACKS

- Geiger's Pāli Grammar**
revised edn. by K.R. Norman, 1994.
ISBN 0 86013 315 x £9.00
Also available in hardback.
- Introduction to Pali**
A primer and reader by A.K. Warder, 1963,
third edn. 1991, revised reprint 1995
ISBN 0 86013 197 1 £7.70
Also available in hardback. Accompanying
cassette and audio CD available; see Ancillary
Works.)
- Pātimokkha,**
ed. W. Pruitt, tr. K.R. Norman
ISBN 0 86013 393 1 £9.00
Also available in hardback.
- Perniola's Pali Grammar,**
V. Perniola, 1997
ISBN 0 86013 354 4 £9.00
Also available in hardback.
- Poems of Early Buddhist Monks,**
prose tr. K.R. Norman, 1997
ISBN 0 86013 339 7 £9.00
Translation of Theragāthā. Available in hard-
back with notes, see *Elders' Verses I*.
- Poems of Early Buddhist Nuns,**
verse tr. Mrs C.A.F. Rhys Davids and prose tr.
K.R. Norman, 1989, 1997
- ISBN 0 86013 289 7 £9.00
Translation of Therīgāthā. Contains extracts
from *Elders' Verses II* and *Psalms of the Early
Buddhists*.
- The Rhinoceros Horn,**
tr. K.R. Norman
ISBN 0 86013 154 8 £9.00
Translation of Suttanipāta. With alternative
translations by I.B. Horner and Walpola Ra-
hula. Hardback edition (with K.R. Norman's
notes but no alternative translations): *The
Group of Discourses*.
- The Story of Gotama Buddha,**
tr. N.A. Jayawickrama, 1990
ISBN 0 86013 293 5 £9.00
Translation of the Jātaka-nidāna.
- The Sūtra of Golden Light,**
tr. R.E. Emmerick, 1970, new ed. 1996
ISBN 0 86013 416 4 £7.15
This is a perfect-bound paperback (all other
paperbacks have sewn binding). Also available
in hardback.
- Word of the Doctrine,**
Prose tr. K.R. Norman, 1997, reprinted 2000
ISBN 0 86013 379 6 £9.00
Translation of the Dhammapada. Also available
in hardback.

Sacred Books of the Buddhists Series

(published irregularly)

- | | |
|---|--|
| <p>1. <i>Jātakamālā*</i></p> <p>2. <i>Dialogues of the Buddha</i>, Vol. I</p> <p>3. <i>Dialogues of the Buddha</i>, Vol. II</p> <p>4. <i>Dialogues of the Buddha</i>, Vol. III</p> <p>5. <i>Further Dialogues of the Buddha I*</i></p> <p>6. <i>Further Dialogues of the Buddha II*</i></p> <p>7. <i>Minor Anthologies I:</i>
<i>Verses on Dhamma</i>
<i>The Text of the Minor Sayings</i></p> <p>8. <i>Minor Anthologies II:</i>
<i>Verses of Uplift</i>
<i>As It Was Said</i></p> <p>9. <i>Minor Anthologies III</i>
<i>The Lineage of the Buddhas*</i>
<i>The Collection of the Ways of Conduct*</i>
(tr. B.C. Law); replaced by no. 31</p> <p>10. <i>Book of the Discipline</i>, Vol. I</p> <p>11. <i>Book of the Discipline</i>, Vol. II</p> <p>12. <i>Minor Anthologies IV</i>
<i>Stories of the Mansions*</i> (tr. Jean Kennedy replaced in no. 30)
<i>Stories of the Departed</i></p> <p>13. <i>Book of the Discipline</i>, Vol. III</p> <p>14. <i>Book of the Discipline</i>, Vol. IV</p> <p>15. <i>Woven Cadences*</i></p> <p>16. The Mahāvastu (translation), Vol. I</p> <p>17. Sāsanavaṃsa (translation)*</p> <p>18. The Mahāvastu (translation), Vol. II</p> <p>19. The Mahāvastu (translation), Vol. III</p> <p>20. <i>Book of the Discipline</i>, Vol. V</p> <p>21. <i>Inception of Discipline</i></p> <p>22. <i>Milinda's Questions</i>, Vol. I</p> <p>23. <i>Milinda's Questions</i>, Vol. II</p> <p>24. <i>Mañicūdāvadāna</i> (text and translation)*</p> <p>25. <i>Book of the Discipline</i>, Vol. VI</p> | <p>26. Kuṇālaajātakā</p> <p>27. <i>The Sūtra of Golden Light</i></p> <p>28. <i>Chronicle of the Thūpa</i></p> <p>29. <i>Birth-Stories of the Ten Bodhisattas</i></p> <p>30. <i>Minor Anthologies IV</i>
<i>Stories of the Mansions</i>
<i>Stories of the Departed</i> (cf. no. 12)</p> <p>31. <i>Minor Anthologies</i>, Vol. III
<i>Chronicle of Buddhas</i>
<i>Basket of Conduct</i> (cf. no. 9)</p> <p>32. <i>The Teaching of Vimalakīrti</i></p> <p>33. <i>Clarifier of the Sweet Meaning</i></p> <p>34. <i>Peta Stories</i></p> <p>35. <i>Vimāna Stories</i></p> <p>36. <i>Jinālaṅkāra</i></p> <p>37. <i>In Praise of Mount Samanta</i></p> <p>38. <i>Apocryphal Birth Stories</i>, Vol. I</p> <p>39. <i>Apocryphal Birth Stories</i>, Vol. II</p> <p>40. <i>Dispeller of Delusion</i>, Vol. I</p> <p>41. <i>Dispeller of Delusion</i>, Vol. II</p> <p>42. <i>The Udāna</i></p> <p>43. <i>Udāna Commentary</i>, Vol. I</p> <p>44. <i>Mahāsūtras</i>, Vol. I</p> <p>45. <i>Udāna Commentary</i>, Vol. II</p> <p>46. <i>Mahāsūtras</i>, Vol. II</p> <p>47. <i>The Commentary on the Verses of the Therīs</i></p> <p>48. <i>The Itivuttaka</i></p> <p>49. <i>The Pātimokkha</i></p> <p>50. <i>The Summary of the Topics of Abhidhamma</i> and <i>Exposition of the Topics of Abhidhamma</i></p> |
|---|--|

Titles marked with an asterisk are no longer available.

Translation Series
(published irregularly)

- | | |
|---|--|
| <p>1. <i>Psalms of the Early Buddhists</i>, Vol. I</p> <p>2. <i>Compendium of Philosophy</i></p> <p>3. <i>The Great Chronicle of Ceylon</i></p> <p>4. <i>Psalms of the Early Buddhists</i>, Vol. II (reprinted together with Vol. I)</p> <p>5. <i>Points of Controversy</i></p> <p>6. <i>Manual of a Mystic</i></p> <p>7. <i>Book of Kindred Sayings</i>, Vol. I</p> <p>8. <i>The Expositor</i>, Vol. I</p> <p>9. <i>The Expositor</i>, Vol. II (reprinted together with Vol. I)</p> <p>10. <i>Book of the Kindred Sayings</i>, Vol. II</p> <p>11. <i>The Path of Purity</i>, Vol. I</p> <p>12. <i>A Designation of Human Types</i></p> <p>13. <i>Book of Kindred Sayings</i>, Vol. III</p> <p>14. <i>Book of Kindred Sayings</i>, Vol. IV</p> <p>16. <i>Book of Kindred Sayings</i>, Vol. V</p> <p>17. <i>The Path of Purity</i>, Vol. II (reprinted with Vol. I)</p> <p>18. <i>Cūlavamsa</i> (translation), Vol. I</p> <p>20. <i>Cūlavamsa</i> (translation), Vol. II (reprinted with Vol. I)</p> <p>21. <i>The Path of Purity</i>, Vol. III (reprinted with Vols. I & II)</p> <p>22. <i>Book of Gradual Sayings</i>, Vol. I</p> <p>24. <i>Book of Gradual Sayings</i>, Vol. II</p> <p>25. <i>Book of Gradual Sayings</i>, Vol. III</p> <p>26. <i>Book of Gradual Sayings</i>, Vol. IV</p> <p>27. <i>Book of Gradual Sayings</i>, Vol. V</p> <p>28. <i>The Debates Commentary</i></p> <p>29. <i>Middle Length Sayings</i>, Vol. I</p> | <p>30. <i>Middle Length Sayings</i>, Vol. II</p> <p>31. <i>Middle Length Sayings</i>, Vol. III</p> <p>32. <i>Minor Readings and Illustrations</i></p> <p>33. <i>The Guide</i></p> <p>34. <i>Discourse on Elements</i></p> <p>35. <i>Piṭaka Disclosure</i></p> <p>36. <i>Epochs of the Conqueror</i></p> <p>37. <i>Conditional Relations</i>, Vol. I</p> <p>38. <i>Elders' Verses</i>, Vol. I</p> <p>39. <i>The Book of Analysis</i></p> <p>40. <i>Elders' Verses</i>, Vol. II</p> <p>41. <i>Buddhist Manual of Psychological Ethics</i></p> <p>42. <i>Conditional Relations</i>, Vol. II</p> <p>43. <i>The Path of Discrimination</i></p> <p>44. <i>The Group of Discourses</i>, Vol. I*</p> <p>45. <i>The Group of Discourses</i>, 2nd ed.</p> <p>46. <i>The Word of the Doctrine</i></p> <p>47. <i>The Connected Discourses of the Buddha</i>, Vol. I</p> <p>48. <i>The Connected Discourses of the Buddha</i>, Vol. II</p> <p>49. <i>The Middle Length Discourses of the Buddha</i></p> <p>50. <i>The Commentary on the Itivuttaka</i>, Vol. I</p> <p>51. <i>Casket of Medicine</i></p> <p>52. <i>Stances des Therī</i></p> <p>53. <i>Darlegung der Bedeutung</i></p> <p>54. <i>The Commentary on the Itivuttaka</i>, Vol. II</p> |
|---|--|

*Titles marked with an asterisk are no longer available.

Pāli Canon in English Translation

Set For Members

1. The Book of the Discipline, 6 vol. set
2. Dialogues of the Buddha, 3 vol. set
3. Middle Length Discourses of the Buddha
4. Connected Discourses of the Buddha, 2 vol. set
5. The Book of Gradual Sayings, 5 vol. set
6. Minor Readings (text and commentary)
7. Word of the Doctrine
8. The Udāna
9. The Itivuttaka
10. The Group of Discourses, 2nd ed.
11. Vimāna Stories (text and commentary)
12. Peta Stories (text and commentary)
13. Elders' Verses, 2 vol. set
14. Jātaka (translation), 3 vol. set
15. Path of Discrimination
16. Minor Anthologies, Vol. III
Chronicle of the Buddhas,
Basket of Conduct)
17. A Buddhist Manual of Psychological Ethics
18. The Book of Analysis
19. Discourse on Elements
20. Designation of Human Types
21. Points of Controversy
22. Conditional Relations, 2 vol. set

ISBN 086013 422 9

Set price for members: £871.00

38 books in total

Weight (unpacked) 28 kgs approximately

Set For Non-Members

Substitute Middle Length Sayings (3 vols.) for the *Middle Length Discourses* and *The Book of Kindred Sayings* (5 vols.) for Connected Discourses (2 vols.) and in the list above.

ISBN 086013 425 3

Set price: £1,089.00

43 books in total

Weight (unpacked) 29 kgs approximately

Pāli Canon in Pāli (Tipiṭaka), set

1. Vinaya-piṭaka, 6 vol. set with index
2. Dīgha-nikāya, 4 vol. set with index
3. Majjhima-nikāya, 4 vol. set with index
4. Saṃyutta-nikāya, 6 vol. set with index
5. Aṅguttara-nikāya, 6 vol. set with index
6. Khuddakapāṭha with Commentary
7. Dhammapada (ed. von Hinüber & Norman), & Index vol.
8. Udāna
9. Itivuttaka
10. Suttanipāta
11. Vimānavatthu & Petavatthu
12. Theragāthā & Therīgāthā
13. Jātaka with Commentary, 7 vol. set
14. Niddesa, 3 vol. set (Mahā-niddesa, Culla-niddesa, index)
15. Paṭisambhidāmagga, 2 vols. in one
16. Apadāna (2 vols. in one)
17. Buddhavaṃsa & Cariyāpiṭaka

18. Dhammasaṅgaṇī
19. Vibhaṅga
20. Dhātukathā with Commentary
21. Puggalapaññatti & Commentary
22. Kathāvatthu, 2 vol. set with index
23. Yamaka, 2 vol. set
24. Paṭṭhāna, 2 vol. set

ISBN 086013 423 7

Set price: £1,270.50, members £1,016.00

57 books in total

Weight (unpacked) 34 kgs approximately

INDEX OF TITLES

- Abhidhammatthasaṅgaha 9
 Abhidhammatthavibhāvinīṭikā 9
 Anāgatavaṃsa 9
 Apadāna 9
 Apadāna Commentary 9
Apocryphal Birth Stories 21
As It Was Said, see *Minor Anthologies*, Vol. II
 Atthasālinī 9
 Aṅguttara-nikāya 9
 Aṅguttara-nikāya Commentary 9
 Aṅguttara-nikāya Subcommentary 9
Basket of Conduct, see *Minor Anthologies*, Vol III
 Bhesajjamañjūsā 9
Birth Stories of the Ten Bodhisattas 21
Book of Analysis 21
Book of the Discipline 21
Book of the Gradual Sayings 21
Book of the Kindred Sayings 21
 Braḥ Māleyyadevattheravatthu 9
Buddha's Last Days, The 22
 Buddhadatta's Manuals 9
 Buddhaghosuppatti 10, 23
 Buddhavaṃsa 10
 Buddhavaṃsa Commentary 10
Buddhist Legends 22
Buddhist Manual of Psychological Ethics 22
 Cariyāpiṭaka 10
 Cariyāpiṭaka Commentary 10
Casket of Medicine 22
Catalogue of the Nevill Collection of Sinhalese Manuscripts in The British Library 31
 Chakesadhātuvaṃsa 10
Chronicle of the Buddhas, see *Minor Anthologies*, Vol. III
Clarifier of the Sweet Meaning 22
Commentary on the Itivuttaka 22
Commentary on the Verses of the Therīs 22
Compendium of Philosophy 22
Concordance of Buddhist Birth Stories 30
Conditional Relations 22
Controversies over Buddhist Nuns 31
Critical Pāli Dictionary 30
 Cūlavāṃsa 9
 Cūlavāṃsa Translation 23
 Cullaniddesa see *Niddesa*
- Darlegung der Bedeutung* 23
 Dasabodhisattuppattikathā 10
 Dāthāvaṃsa 10
Debates Commentary 23
Designation of Human Types 23
 Dhammapada 10
 Dhammapada Commentary 10
 Dhammapada, see *Word of the Doctrine* and *Minor Anthologies*, Vol. I
 Dhammasaṅgaṇī 11
 Dhammasaṅgaṇī Commentary, see Atthasālinī
 Dhammasaṅgaṇī Index 11
 Dhātukathā with Commentary 10
 Dhātupāṭha and Dhātumañjūsā, see *The Pāli Dhātupāṭha and Dhātumañjūsā*
Dialogues of the Buddha 23
Dictionary of Pāli 30
Dictionary of Pāli Proper Names 30
 Dīgha-nikāya 11
 Dīgha-nikāya Commentary, see *Sumaṅgalavilāsinī*
 Dīgha-nikāya Subcommentary 11
 Dīpavaṃsa 11, 25
Discourse on Elements 23
Dispeller of Delusion 23
 Dukapaṭṭhāna, see *Paṭṭhāna*
Elders' Verses 23
English-Pāli Dictionary 30
Epochs of the Conqueror 24
Exposition of the Topics of Abhidhamma, see *Summary of the Topics of Abhidhamma*
Expositor, The 25
 Extended Mahāvaṃsa 11
 Gandhavaṃsa 11
Geiger's Pāli Grammar 31, 33
Great Chronicle of Ceylon 24
Group of Discourses 24
Guide 24
Guide to Conditional Relations 31
 Hatthavanagallāvihāraṃsa 12
 von Hinüber's *Selected Papers* 31
Illustrator of Ultimate Meaning, see *The Minor Reading* 28
Inception of Discipline 17, 24
 Index to the Dīgha-nikāya 11
 Index to the Gandhavaṃsa 11

- Index to the Jātaka 12
 Index to the Mahāniddeśa 14
 Index to the Vinaya-piṭaka 20
 Index to the Visuddhimagga 20
 Indexes to the Dhammapada 10
In Praise of Mount Samanta 24
Introduction to Pali 31, 33
 Itivuttaka 12, 26
 Itivuttaka Commentary 12
Jātaka or Stories of the Buddha's Former Births 25
 Jātaka with Commentary 12
 Jinacarita 12
 Jinakālamālī 12
 Jinakālamālī Index 12
 Jinālaṅkāra 12, 25
Journal of the Pali Text Society 29
 Kaṅkhāvitarāṇī 12
 Kathāvatthu 12
 Kathāvatthu Commentary 13
 Khemappakaraṇa *see* Nāmarūpasamāso
 Khuddakapāṭha with Commentary 13
 Khuddasikkhā 13
 Kuṅāla-Jātaka 13, 25
 Līnatthapakāsinī, *see* Dīgha-nikāya Sub-commentary
 Lokaneyyappakaraṇaṃ 13
 Mahābodhivaṃsa 13
 Mahāniddeśa *see* Niddeśa
 Mahāsūtras 13
Mahāvastu 25
 Mahāvāṃsa 13
 Mahāvāṃsa, Extended, *see* Extended Mahāvāṃsa
 Mahāvāṃsa-ṭīkā 13
 Majjhima-nikāya 13
 Majjhima-nikāya Commentary, *see* Papañcasūdanī
 Manorathapūraṇī 14
Manual of a Mystic 25
Middle Length Discourses of the Buddha 25
Middle Length Sayings 25
Milinda's Questions 25
 Milindapañha 14
 Milinda-ṭīkā 14
Minor Anthologies 26
 Minor Readings 26
 Mohavicchedanī 14
 Mūlasikkhā 13, 14
 Nāmacārādīpikā 14
 Nāmarūpapariccheda 14
 Nāmarūpasamāso 14
 Nettipakaraṇa 14
 Nibbānasutta 14
 Niddeśa 14
 Niddeśa Commentary 15
 Norman, K. R., *Collected Papers* 31
 Pajjamadhu 15
Pāli Aṭṭhakathā Correspondence Table 30
 Pāli Dhātupāṭha and Dhātumañjūsā 15
Pali-English Dictionary 30
Pali Literature Transmitted in Central Siam 31
Pali Metre 31
 Pāli Nīti Texts of Burma 15
Pāli Tipiṭakaṃ Concordance 30
 Pañcagatidīpanī 15
 Pañcappakaraṇatthakathā, *see* Dāthukathā with Commentary, Kathāvatthu Commentary, Puggalapaññatti Commentary, Tikapaṭṭhāna and Commentary, Yamaka Commentary,
 Paññāsajātaka (Zimmè Jātaka) 15
 Papañcasūdanī 15
 Paramatthadīpanī
 I, *see* Udāna Commentary;
 II, *see* Itivuttaka Commentary;
 III, *see* Vimānavatthu Commentary;
 IV, *see* Petavatthu Commentary;
 V, *see* Theragāthā Commentary;
 VI, *see* Therīgāthā Commentary;
 VII, *see* Cariyāpiṭka Commentary.
 Paramatthajotikā I, *see* Khuddhakapāṭha with Commentary
 Paramatthajotikā II 15
 Paramatthavinicchaya 16
Path of Discrimination 26
Path of Purity 26
 Paṭhamasambodhi 16
 Pātimokkha 16, 26, 33
 Paṭisambhidāmagga 16
 Paṭisambhidāmagga Commentary (Saddhammapakāsinī) 16
 Paṭṭhāna 16
 Peṭakopadesa 16
Perniola's Pali Grammar 31, 33
 Petavatthu 17
 Petavatthu Commentary 16
Piṭaka Disclosure 27

- Poems of Early Buddhist Monks* 33
Poems of Early Buddhist Nuns 33
Points of Controversy 27
Psalms of the Early Buddhists 27
 Puggalapaññatti 16
 Puggalapaññatti Commentary 16
Rhinoceros Horn 27, 33
 Saccasaṅkhepa 16
 Saddanīti 17
 Saddhammapajjotikā, *see* Niddesa Commentary
 Saddhammasaṅgaha 17
 Saddhammopāyana 17
 Samantakūṭavaṇṇanā 17
 Samantapāsādikā 17
 Samantapāsādikā Bāhiranidāna 17
 Sammohavinodanī, *see* Vibhaṅga Commentary
 Saṃyutta-nikāya 17
 Saṃyutta-nikāya Commentary, *see* Sāratthappakāsinī
 Sandesakathā 18
 Sārasaṅgaha 18
 Sāratthamañjūsā, *see* Aṅguttara-nikāya-ṭīkā
 Sāratthappakāsinī 18
 Sāsanavaṃsa 18
 Sīmāvivādavinicchayakathā 18
Stances des Therī 27
Stories of the Buddha's Former Births, *see* The Jātaka
Stories of the Departed, *see* *Minor Anthologies*, Vol. IV
Stories of the Mansions, *see* *Minor Anthologies*, Vol. IV
Story of Gotama Buddha 27, 33
 Subodhālaṅkāra (Porāṇa-ṭīkā, Abhinava-ṭīkā) 18
 Sumaṅgalavilāsinī 18
Summary of the Topics of Abhidhamma 27
Sūtra of Golden Light 27, 33
 Suttanipāta 18
 Suttanipāta Commentary, *see* Paramatthajotikā II
 Tape cassette from Introduction to Pali 31
Teaching of Vimalakīrti 27
 Telakaṭṭhagāthā 18
 Theragāthā 18
 Theragāthā Commentary 19
 Therīgāthā 18
 Therīgāthā Commentary 19
 Thūpavaṃsa 20, 28
 Tikapaṭṭhāna and Commentary, *see* Paṭṭhāna
 Tikapaṭṭhāna, *see* Paṭṭhāna
 Tuṇḍilovāda 19
 Udāna 19, 30
 Udāna Commentary 19, 28
 Upāsakajanālaṅkāra 19
 Vaṃsathappakāsinī, *see* Mahāvaṃsa Commentary
Verses of Uplift, *see* *Minor Anthologies*, Vol. II
 Vibhaṅga 19
 Vibhaṅga Commentary 19
 Vimāna Stories 28
 Vimānavatthu Commentary 19
 Vinaya-piṭaka 19
 Vinaya-piṭaka Commentary, *see* Samantapāsādikā, Samantapāsādikā Bāhiranidāna, *The Inception of Discipline*
 Visuddhajanavilāsinī, *see* Apadāna Commentary
 Visuddhimagga 19
Word of the Doctrine 28, 33
 Yamaka 19
 Yamaka Commentary 19
 Yogāvacara's Manual 19
 Zimmē Jātaka, *see* Paññāsajātaka

RECENT PUBLICATIONS

- 2003 K.R. Norman and William Pruitt, eds., *Kaṅkhāvitaraṇī*, new edition
George Cœdès, ed., *Paṭhamasambhodhi*
Yang-Gyu An, trans., *The Buddha's Last Days*
CD from *Introduction to Pali*
M. Yamazaki and Y. Ousaka, eds., *Index to the Jātaka*
- 2004 M. Yamazaki and Y. Ousaka, eds., *Index to the Visuddhimagga*
Majjhima-nikāya, Vol. II (corrected reprint)
- 2005 Nyanaponika (trans.), *Darlegung der Bedeutung* (German translation of the *Atthasālinī*)
D. Masset (trans.), *Stances des Therī* (French translation of the *Therīgāthā*)
- 2006 *Dīgha-nikāya*, Vol. III (corrected reprint)
Majjhima-nikāya, Vol. IV (a new index by M. Yamazaki & Y. Ousaka)
Saṃyutta-nikāya, Vol. I (corrected reprint of the first edition)
Journal of the Pali Text Society, Vol. XXVIII
K.R. Norman, *A Philological Approach to Buddhism*
Dīgha-nikāya, Vol. I (corrected reprint)
- 2007 *Elders' Verses*, Vol. I (2nd edition)
Journal of the Pali Text Society, Vol. XXIX
- 2008 *Saṃyutta-nikāya*, Vol. V (corrected reprint)
Peter Masefield (trans.) *The Commentary on the Itivuttaka*, Vol. I
- 2009 Peter Masefield (trans.) *The Commentary on the Itivuttaka*, Vol. II

For distribution to members:

Dines Andersen and Helmer Smith, eds., *The Pāli Dhātupāṭha and the Dhātumañjūsā*

Officers of the Pali Text Society (2008–09)

President and Treasurer	Dr R.M.L.Gethin
Hon. Secretary	Dr Eivind G. Kahrs
Vice President	Mr K.R. Norman
Members of Council	Prof Nalini Balbir Professor Steven Collins Mr Paul Dundas Professor Oskar von Hinüber Professor David Seyfort Rugg

Regional Representatives

India:

Prof. Dipak Kumar Barua
Block-EE, No. 80/2A
Salt Lake City, Sector II
Kolkata 700 091
West Bengal

Japan:

Prof. Sodo Mori
13–50, 3-chome
Saiwai-chō
Saitama 353–0005

Korea:

Prof. Cheon Jae Song
Korea Pali Text Society
107 Dansandong
Youngdeungpoku
Seoul 150–1381

New Zealand:

Dr R. S. Gooneratne
P.O. Box 28-522
Remuera
Auckland

Thailand:

Dr Peter Skilling
EFEO
Sirindhorn Anthropology Centre
20 Boromarachachonani Road
Taling Chan
Bangkok 10170

USA:

Prof. Steven Collins
Depart. of South Asian Languages
University of Chicago
Foster Hall
1130 E. 59th Street
Evanston, Illinois 60201

ORDERING INFORMATION

Pali Text Society
c/o CPI Antony Rowe Ltd
Unit 4, Pegasus Way
Bowerhill Industrial Estate
Melksham, Wilts, SN12 6TR, UK

Tel:/Fax +44 (0)117 955 4100

Email: pts@palitext.com

Website: <http://www.palitext.com>

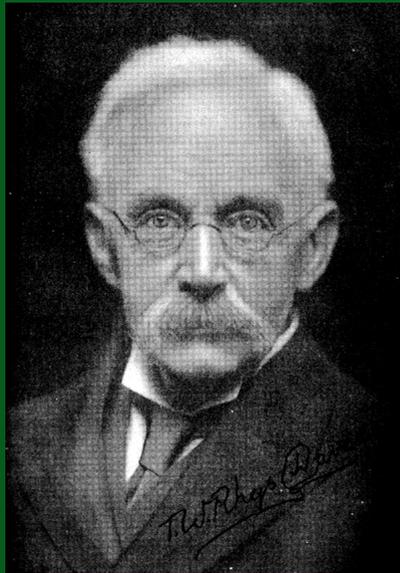
Please note that postage charges are extra and are calculated according to the weight
Pro Forma invoices are available on request

PAYMENT

1. By credit card on-line: MasterCard and Visa.
2. By cheque or bank draft in £ Sterling. (Please make cheques payable to the 'Pali Text Society')
3. By cheque in US dollars. (Please add sufficient to cover UK bank conversion charges)
4. By postal or money orders or by currency in £ Sterling or US dollars.
5. By transfer direct to the PTS bank account. (Please use our BIC and IBAN numbers, all bank charges are to be borne by the customer)

Bank:
Barclays Bank plc
Oxford Headington Branch
The Oxford Group
PO Box 333
Oxford OX1 3HS

BIC number: BARCGB22
IBAN number: GB18 BARC 2065 2190 6858 87
Sort Code: 20-65-21
Account number: 9068 5887



T. W. Rhys Davids (1843-1922)
Founder & first President of the Pali Text Society

The Society was founded in 1881 by T.W. Rhys Davids “to foster and promote the study of Pali texts”. It publishes Pali texts in roman characters, translations and ancillary works including dictionaries, grammars and a journal. The Society is non-profit making and depends on the sale of its publications, on members’ subscriptions and on the generosity of donors.